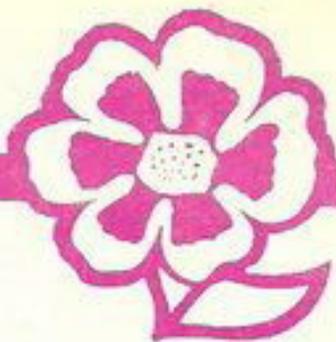


روايات عميرة الجديدة



فلورانس غاران
فيض من حنان



www.elromancia.com

مرمورية

روايات عبير الجديدة

فيض من حنان!

فلورانس غاران

لم يكن هناك من شيء يقلق حياة كريستل الطبيعية .
فهي طالبة آداب في السوربون وموظفة بنصف دوام في
احد اشهر المحلات الباريسية : اي تعقل اكثر من هذا؟ .
ها هي شقيقتها، فتاة الغلافات، تطلب منها مرافقتها
الى غينيا لتصوير عرض للأزياء . رغم معارضتها وتردها،
وافقت كريستل اخيراً . . .
هناك، وللأسف، اعتبرها البيطري الفاتن مخلوقة
متكلفة متصنعة وسخيفة!
هل ستمكن من فرض احترامها وفتح عينيه على
الحقيقة؟

«أنا أسفة، سيدتي، لكن ليس لدينا لوناً أحمر من هذا الموديل». قالت كريستل للزبونة وقد نفذ صبرها.

«لكنني رأيت في الواجهة!» اعترضت الزبونة.

«للأسف ليس لدينا مقاس قدمك منه».

«كوني لطيفة أرجوك! تحققى مرة ثانية... اللون الأحمر اعجبني كثيراً».

كانت عشرة علب من الكرتون مجمعة حول هذه الزبونة الصعبة. منذ ربع ساعة وكريستل تروح وتجيء بين صالة المتجر والطابق السفلي لتحمل لها احذية جديدة. تنهدت بانزعاج واستعدت للنزول مرة اخرى الى الطابق السفلي حيث توجد الآف العلب المرتبة بشكل دقيق.

كانت تعلم ان الموديل الذي تطلبه الزبونة من مقاس

٣٦ قد نفذ . . . ولكن ما نفع الاعتراض؟ «الزبون ملك».
هذا ما يقوله دائماً السيد لانو صاحب ال تيدي هذا المتجر
الكبير للأحذية في الحي اللاتيني الذي يفتح ابوابه من
الساعة العاشرة صباحاً حتى الساعة العاشرة ليلاً.

كريستل التي تدرس الآداب في السوربون، تعمل في
ال تيدي من الساعة الخامسة حتى الساعة العاشرة ليلاً.
راتبها يسمح لها بمتابعة دروسها لأنها تعتمد على نفسها في
الحياة.

كانا والداها قد توفيا منذ عامين فاضطرت هي وشقيقتها
التي تكبرها بعامين ان تعملن لكسب معيشتها. نجاح
ساندرا كان مثيراً اكثر من نجاح كريستل: ألم تصبح فتاة
غلاف مشهورة؟ صورتها تظهر كثيراً على غلاف المجلات
النسائية وتعرض ازياء وموديلات في انحاء كثيرة من
العالم.

في اللحظة التي نزلت فيها الدرجة الأولى من السلم
الحلزوني، نادتها احدى زميلاتنا واخبرتها ان السيد لانو
يريدها حالاً.

التفتت نحو الصندوق الذي يجلس خلفه السيد لانو
وعندما تعرفت على شقيقتها بجانبه تسمرت مكانها فجأة.
ردة فعلها الأولى كانت الغضب.

ماذا جاءت تفعل ساندرا هنا؟ فهي تعلم ان شقيقتها
تكره ان يزعجها احد اثناء دوام عملها. كما وان المدير لن
يرضى عن استقبالها زيارات خاصة اثناء العمل.
الشقيقتان كانتا متشابهتين جداً بشعرهما الأشقر الناعم

ووجهيهما المثلثين وبشترتهما التي تلمع فيها عيونهما
الخضراء اللوزية. تشابههما لا يقف هنا. فقامتا هما هي
نفسها بنفس الطول و الرشاقة والاثوثة.

الا ان كريستل تكتفي بوضع الماسكرا على عينيها
وبعض الظل فقط على عكس ساندرا التي تستعمل
الماكياج المركز. أليس فن التبرج جزءاً من مهنتها؟

اذا كانت كريستل ترتدي بلوزة زي البائعات لدى
ال تيدي، فساندرا كانت كالعادة على آخر أناقة العصر. هذا
المساء، كانت تبدو رائعة في جاكيتها الفرو وبلوزتها
الحرير الزهر وبنطلونها الأسود الذي يصل الى اعلى
كاحليها.

«انها اشبه بالمهرجين!» فكرت كريستل باستياء، ولكن
ما نفع محاولة افهامها في كل ما يخص الأزياء، ساندرا
تقبل نصيحة الجميع باستثناء شقيقتها.

كانت فتاة الغلاف تبسم للسيد لانو الذي اكتسبت مودته
بسرعة.

«ماذا تفعلين هنا، ساندرا؟ ألم أطلب منك عدم
ازعاجي خلال ساعات العمل؟ السيد لانو يكره هذا!»
«مرة واحدة، لا بأس، كريستل». قال المدير الذي
يجلس خلف الصندوق، ثم ابتسم نحو الزائرة ابتسامة مليئة
باللطف لا يمنحها عادة الا لأفضل زبائنه.

قالت كريستل لنفسها، لو ان زائراً آخر جاء
وخاصة اذا كان رجلاً، فإنه لم يكن ابداً ليظهر كل هذا
اللطف. ولكن للأسف، لا يسأل عنها اي شاب فاتن.

ليس لديها وقت لا للأحلام ولا للخروج، فمع دراستها وعملها لا مكان للحب.

«أتمنى ان يكون سبب مجيئك جدي!».

ابتسمت ساندرنا التي كانت في الرابعة والعشرين والتي تبدو بسن شقيقتها التي تصغرها بعامين. لو تبرجتنا بنفس الطريقة لكان بإمكانك القول انهما توأمان.

«لدي عرض اقدمه لك! عرض مغر حقاً!».

«ليس لدي وقت للثرثرة الآن: لدي زبونة متطلبة صعبة...».

«ستدبر امرها». تدخل السيد لانو ونادي على بائعة اخرى وطلب منها ان تحل محل كريستل.

«حسناً... ما هو عرضك؟» سألتها كريستل بامتعاض.

«أترغبين بالذهاب الى كينيا؟ لمدة عشرة ايام؟».

«هل فقدت عقلك، ساندرنا؟ وكأنني استطيع ان احصل على مثل هذه الاجازات! انت تعلمين جيداً انني لا استطيع. إذا كنت انت قادرة على القيام برحلات الأحلام، فليس للجميع مثل حظك!».

«اسمعييني قبل ان تستنتجي دون معرفة، تصوري انه يجب علي السفر الى كينيا لتصوير مجموعة تدعى سفاري في محمية للحيوانات المتوحشة. لكن مدير المجلة النسائية يطلب لهذا الريبورتاج فتاتين شقراوتين متشابهتين جداً... ففكرت بك!».

جحظت عينا كريستل.

«لكنني لست فتاة غلاف، كما وانني ابدو سخيفة امام

الكاميرا...».

«انت تشبهيني، هذا هو المهم! بالنسبة للمكياج واللقطات وما تبقى، سأعلمك! هذا ليس سهلاً كما وان كل فريق العمل سيدي تعاوناً. سيتم كل شيء على احسن ما يرام سترين!».

كانت الفتاة تحلم دائماً بزيارة غابات افريقيا، لكن لا يمكنها ان تتخلى عن دروسها وعملها!

«هذا لن يؤثر على دراستك لأن الرحلة ستكون بوقت اجازات عيد الفصح. لكن يبقى عملك...» قالت ملتفتة بتوسل نحو السيد لانو الذي يتابع نقاشهما.

«ليس هنالك من وسيلة لتدبير الأمر؟».

كانت كريستل متأكدة انه سيرفض.

«يحق لكريستل بتسعة ايام اجازة» قال السيد لانو وهو يتفحص ملف الموظفين.

«بإمكانها ان تأخذهما في فترة اعياد الفصح».

«أرايت؟» قالت ساندرنا بتحد.

«يجب ان تقبلي، كريستل!».

«لا تدعيني اتوسل اليك، هيا، مرة واحدة وستمر، لما لا؟ ستكون هذه تجربة مثيرة بالنسبة لك!».

وأمام صمت شقيقتها اضافت وقد فقدت صبرها.

«انت من تتركيني احسر هذا العقد! بالنسبة لك انت ايضاً، ستكسبين مبلغاً كبيراً، فكري بالأمر! السفر وإقامتك هناك ستكون مدفوعة بالإضافة الى شيك محترم».

المبلغ الذي أعلنته لها جعل كريستل بدون صوت،

بينما رفع السيد لانو حاجبيه :

«مبلغ كهذا لا يُرفض ابداً، كريستل!».

كل شيء يبدو مناسباً: موعد السفر مع اجازة الأعياد، وموافقة مديرها وحصولها على مبلغ كبير. يجب ان تقفز من الفرحة! ولكن شيئاً منعها من الفرحة كما يجب. كل هذا يبدو لها حُلماً...

ترددت كريستل وعجزت عن قول كلمة نعم. فأجاب السيد لانو عنها.

«انها موافقة، بالتأكيد! كما ترين انها متأثرة بشكل لا يُمكنها من الكلام».

نادى صوت المذياع على المسافرين الى نيروبي للاتجاه نحو صالة المسافرين. بدأ قلب كريستل يدق بسرعة. الآن هي على وشك الطيران الى بلد بعيد وتشعر بقلق كبير. هذه اول مرة تستقل فيها طائرة مما يزيد توترها. كانت قد تعرفت لتوها على الفريق الذي ستمضي معه بضعة أيام في كينيا. هناك «سيمون مارشل» مصفف الشعر.

يبدو ان ساندرزاً منسجمة معه. وانجيلا المزيينة وأني المخرجة والمسؤولة عن تنظيم السفر ومتطلباته. والمصور ارنود ذو اللحية القصيرة والنظرة اللطيفة. ويشبه المقاتلين. بلامبسه الكاكية، وحقيبته الجلدية التي يحملها تحت إبطه. انه لطيف ووسيم... هذا الرجل بالتأكيد لديه نجاحات كبيرة في مغامراته النسائية. يبدو حيويًا واثقاً من نفسه.

«بماذا تفكرين؟» سألتها صوت رجولي قريب.

«اوه، لا شيء...» اجابت وقد احمر وجهها.

«انا متأكد انك كنت تفكرين بي!» الح ارنود مبتسماً.

«تماماً» اجابته بارتباك.

«هيا، تعالي، كريستل، سأأخذك تحت جناحي...»

تبدين عصفورة صغيرة تائهة! قال بحرارة وهو يحدق بعينيهما.

بعد ان عبروا نقط المراقبة المختلفة، وصلوا الى صالة المسافرين حيث المقاعد قليلة وكريستل اضطرت للبقاء واقفة بينما حالف ارنود الحظ ووجد زاوية مقعد وأشار اليها بالاقتراب.

«احتفظت لك بمكان». قال وهو يشير الى ركبته.

«شكراً، انا مرتاحة بالوقوف». واحمر وجهها رغمًا عنها.

«من لا يجازف بشيء، ليس لسديه شيء... لكن اجلسي اذا، كرستل!» وتخلى لها عن مكانه فجلست بدون تردد... ارنود رجل اغراء بدون شك. ولكنها تشعر بالراحة معه اكثر من الآخرين، حتى شقيقتها تبدو لها احياناً غريبة عنها...

عندما نهض الرجل الجالس قرب كريستل، استغل ارنود الفرصة ليجلس بجانبها.

«وأخيراً وحدنا!».

«بين كل هؤلاء الناس...؟».

«دائماً وسط الازدحام يشعر المرء بالوحدة» قال مفكراً.

ارتبكت ولم تجبه. اليس هذا هو انطباعها؟

داعب ارنود شعرها بأصابعه فأبعدت رأسها بسرعة الى الورا.

«إذا عاد السيد الذي اخذت مكانه سيغضب حتماً».
قالت بارتباك.

«اوه، لا يوجد اماكن محجوزة هنا!» قال وهو يتأملها وقد عقد حاجبيه.

«انت تشبهين شقيقتك بشكل كبير، هذا الريبورتاج سيلقى نجاحاً باهراً! آه، ساندرا كانت على حق في اصطحابك! مبتدئة! لكن ما إن رأيتك، علمت انه لا ضرورة للقلق».

- ٢ -

انزعجت كريستل من نظراته المنصبة عليها. وشعرت

انها بقمة التوتر. لا بد انه بسبب كل المجهول المحيط بها:

سفر، اماكن جديدة، مهنة لا تعرف شيئاً عنها.

«إذا نجحت في ارضاء اصحاب العمل، سيكون ذلك

كله بفضل ارنود». قالت لنفسها.

«يجب اذا ان آخذه الى جانبي».

«كريستل! ما بك؟ تبدين متوترة؟»

«من فكرة الطيران، افترض... هذا اول تحليق لي في

الهواء!».

«لا؟» سألتها بدهشة كبيرة ثم داعب شعرها بحنان وقال:

«لا تخشي شيئاً. سأبذل جهدي لنجلس جنباً الى جنب

في الطائرة».

في الطائرة، وجدت كريستل نفسها بين ارنود وانجيلا المزينة.

وخلفهم آني وسيمون وساندرا، ما إن شدوا الأحزمة حتى وضع ارنود يده على ركبتيها. حاولت ان تدفع يده دون ان تافت انتباه انجيلا المنغمسة في القراءة.

«كي امنعك من الخوف» همس باذنها.
«لكنني لست خائفة!» اعترضت وكانت تكذب.

«لكن هذا ربما يحدث».

رغمًا عنها انفجرت ضاحكة.

لم تتأخر البوينغ ٧٤٧ بالانطلاق على المدرج. تناست كريستل قلقها وانحنت على النافذة تنظر الى المباني تتسارع امامها. فجأة، وبدهشة كبيرة رأت الطرقات تنعطف وتختفي والمنازل والسيارات اصبحت كالالعباء... الطائرة الثقيلة الوزن كانت قد اقلعت حتى دون ان تلاحظ ذلك! بعد لحظات، عبرت غيمة رمادية ثم ارتفعت اكثر مع ضوء الشمس في السماء الزرقاء وانسابت فوق بحر من الغيوم.

عندما امسك ارنود يدها، سحبتها مبتسمة ولكن بحزم.

«إذا؟»

«كل شيء على ما يرام» طمأنته كريستل.

«مؤسف...»

«مؤسف؟ لماذا؟»

«لأنني كنت اتمنى ان اطمئنك». همس وهو يقرب

وجهه من وجهها.

«أسفة!»

«اوه، سيكون ذلك لاحقاً. سأحميك من الأسود!»

ضحكت كريستيل من خفة دمه واهتمامه بها. بعد قليل جاءت المضيئة وقدمت لهم المقبلات مع الشراب.

انحنت ساندرًا فوق مقعديهما.

«ارى انكما لا تحرمان نفسيكما!»

«انت تعلمين، ساندرًا، أنا احب كل ما يجعل الحياة جميلة، النساء الجميلات، اللحم الطيب، والكحول...»

عادت ساندرًا إلى مكانها لتتناول كأسها. فالتفت ارنود نحو كريستل وهمس باذنها:

«النساء الجميلات، خاصة! الم تحاولي من قبل ان تكوني فتاة غلاف كشقيقتك؟»

«ابداً».

«انت تدهشيني، انا متأكد ان ساندرًا ترفه عن نفسها اكثر منك. الا تزعجك رفقة الطلاب البراعم؟ وكيف تتحملين الجلوس بين زمبائتك؟»

«اولاً الطلاب ليسوا براعماً، ثانياً مهنتي تعجبني. كل الزبائن الذين يترددون على المتجر لطفاء». قالت بدون اقتناع.

بطرف اصبعه داعب محيط وجهها. فأبعدت رأسها إلى الوراء بعصبية.

«اوه، اتعلمين ان وجهك هو نفسه وجه شقيقتك؟

لكن... يمكن القراءة بعمق من خلال نظرتك. للحقيقة، ساندرًا متصنعة جداً. تستغل اللحظة الحاضرة دون التفكير

بالغد». اضاف بمرارة.

أمن المعقول ان خفة هذا الرجل ليست سوى وجهاً من وجوه شخصيته؟

«الا تزال تحب ساندررا؟» سألته بدون تفكير وقصد. لكنها سرعان ما رغبت بأن تصم اذنيها كي لا تسمع شيئاً. تصرفات ساندررا لا تهمها، فهي كبيرة راشدة يجب ان تعرف ماذا تفعل!.

«لا، لا احب ساندررا، تلك المغامرة القصيرة تبقى ذكرى لطيفة. بدون شيء آخر... ايمكن ان نحب فراشة تحط هنا وهناك ولا تفكر سوى بلذاتها وانانيتها؟». ثم مسك يدها.

«اما انت، نعم، بامكاني ان اقع جدياً بحبك!».

لاحظت ان اصابعه تلعب بأصابعها فانزعجت وسحبت يدها الى جانبها، كانت انجيلا قد غطت في نوم عميق. «انت تعجبيني كثيراً، انت بسيطة، طبيعية ناضجة وذكية...».

«ارجوك كف عن الاطراء».

«صديقي، بامكاني ان اقع جدياً في حبك انت». ردد هامساً.

«كي تقارن بيني وبين شقيقتي؟» سألته بحدة. «لا، شكراً».

الرحلة بدت لها طويلة لن تنتهي مع ان التسلية المختلفة كانت تقطعها: الضيافة، مشاهد سينمائية، مبيع بعض المنتجات المعفية من الضرائب، الخ... و ارنود،

اليس برفقتها؟ انه لطيف، بالتأكيد لكنه رجل اغراء لا يقاوم. اعزب دائماً يرغب في المغامرات فقط دون التفكير بالأرتباط.

وأخيراً حطت البوينغ في مطار «جومو كينيتا» تحققت أنني من كل الحقائق والصناديق وطلبت سيارة اجرة تقلهم الى وسط نيروبي.

«ولكنهم يقودون سيارتهم الى جهة اليسار هنا!» قالت كريستل بدهشة..

«استقلت كينيا منذ عشرين سنة تقريباً لكنها جزء من الكومنولث، ولا تزال تحتفظ بكثير من التعاليم البريطانية» شرح لها ارنود.

هذه المدينة جعلت الفتاة تشعر بالخيبة، انها تجدها عصرية بشوارعها الواسعة ومبانيها المرتفعة.

«في بداية هذا القرن، لم تكن نيروبي سوى قرية من الأكواخ».

«يبدو انك حفظت دليلك السياحي جيداً».

«هذه ليست اول مرة ازورها. انها مميزة بميدان الأفاعي، ستكون هذه فرصة لك لرؤية الحيوانات في المحمية!»....

«لن يكون لدينا متسع من الوقت للسياحة» قاطعته آني. «لا تنس اننا صباح الغد سنطير الى كسيالبي!».

نزلوا جميعاً في فندق نيروبي هيلتون الفاخر وتوزعوا على غرفهم التي حجزت لهم بواسطة التلكس من باريس. اسرعت لاريسا الى الحمام وأخذت دوشاً منعشاً. لم

تكن نادمة على زيارتها عاصمة كينيا. الأهم بالنسبة لها ان ترى الحيوانات على حريتها وفي كسيالبي ستحظى بوقت كاف للتمتع برؤيتها.

ارتدت ملابسها ونزلت الى البار حيث يجب ان تلتقي بالآخرين. كانت هي الأولى، بعد قليل وصل ارنود الذي امسك يديها بحركة مسرحية.

«رائعة!».

«لا تبالع! تنورتي هذه قديمة، رجل مثلك يصور طوال السنة آخر مستجدات عالم الأزياء، يجب ان تبدو له تنورتي سخيفة جداً».

«ليست الملابس هي المهمة، ولكن طريقة ارتدائها».

ثم جلس بجانبها حول البار المحفور من الخشب المطعم بالنحاس على النمط الانكليزي.

«نحن في كينيا؟ في افريقيا؟» قالت كريستل بعدم تصديق.

«ولكن كل هذا الاطار الرائع يجعلك تظن انك في احدى عواصم اوروبا الكبيرة».

داعب ارنود شعرها.

«ارجوك» تمتمت وهي تبعد رأسها.

«لماذا انت دائماً متحفظة؟» وطلب كأسين من الكوكتيل مع «كينيا كان» ماء الحياة المحلي.

«لست معتادة على شرب الكحول...» اعترضت كريستل.

«هذا سيساعدك على الاسترخاء».

«لكنني مسترخية تماماً! لست بحاجة للكحول كي اشعر بالتحسن».

نظر اليها بصمت واحمر وجهها. الم تكن سخيفة في خلق كل هذه القصص من اجل كأس بسيط؟ مما تخشى؟ ارنود ذكي ولطيف لدرجة انه لا يجرها الى حيث ترفض الذهاب...

«هابينس: السعادة» ترجم لها ارنود وهو يتأمل الثلج في كأسه.

«ما هي السعادة؟ بالتأكيد ليست حالة مستمرة».

«ولماذا لا تكون حالة مستمرة؟».

«أوه، كريستل! أنت واهمة لهذه الدرجة؟».

«أمل كثيراً من الحياة، وإذا كان لدي اوهام، فدعها لي».

«ما يمكنني ان اقدمه لك، هو معترضة في رتبة الحياة اليومية، انا صادق، كما ترين، العب الورق على الطاولة».

«تقصد...» وبجهد كبير تمكنت من ان تلفظ: «مغامرة

عابرة في كينيا؟» ثم اضافت بتهكم:

«وبعد ذلك: شكراً، كانت مغامرة لطيفة، الآن لنفترق، الوداع وحفظاً موقفاً!».

«ليس بالتحديد، لكن التجربة علمتني كيف ان كل شيء زائل... من الخطأ ان نتعلق بشيء. رأيت الكثير من الأمثلة عن الارتباط الفاشل حولي! اذا لم تكن

المعترضات لتدوم، فهي افضل ما يمكن اخذه من الحياة!».

«افهم وجهة نظرك لكنني لست متفقه معك. سبق وان
قلت، لك.. انتظر الكثير من الحياة!».
ربما هي صغيرة جداً وكثيرة الحماس؟
«انت ترين...» بدأ كلامه، لكنه صمت عند وصول
سيمون وساندرا واني وانجيلا مما وضع حداً لتناقشهما.

- ٣ -

كانت الاخريات ترتدين اثواب سهرة في غاية الأناقة
فأحست كريستل فجأة بأنها تشبه ساندريللا الي جانب
شقيقاتها المرتديات الستان والدانتيل. لكن نظرة الاعجاب
في عيني ارنود طمأنتها.
«لا كريستل! ليس هكذا... الى الأعلى، الذراع!».
تهددت بانزعاج وأطاعت.
«الى الأعلى اكثر، قلت لك!». الح ارنود.
«كما لو تشيرني الى السماء».
«افعلي كما يقول لك» - قالت لها ساندررا، «ليس من
الصعب جداً رفع الذراع».
«آه، لو كنت اعلم...» تمتمت كريستل.
«لما كنت جئت؟» سألتها ساندررا بسخرية.

احمر وجه الفتاة تحت طبقة المكياج السميك التي رسمتها انجيلا على وجهها. وكانت كسقيقتها قد دهنت كل جسدها بكريم ملون لتبدو برونزية.

«استرخيا انما الاثنان» صرخ ارنود.

ابتسمت ساندرنا واتخذت وضعها. اما كريستل، فرفعت ذراعها عالياً قدر استطاعتها.

«عظيم!» صرخ ارنود وهو يلتقط لها الصور من كل الاتجاهات.

كانت كريستل ترتدي برمودا خضراء وقميص من نفس اللون مع صندال ذهبي وحزام عريض يشد خصرها.

اما ساندرنا فكانت ترتدي ثوب سفاري اخضر ايضاً. ويتدلى من اذنيها زوج اقراط طويل. اعجبت كريستل براحة سقيقتها واطمئنانها امام الكاميرا. كانت تبدو امامها حمقاء سخيفة.

كانت الشمس قوية في نيروبي، البلدة الواقعة في الدغل غير بعيد عن محمية كيباليبي. الاشجار تحيط بالأكواخ المزينة بأسقف مروسة الرأس. الأطفال العراة تقريبا يركضون على الرمال دون ان يهتموا بالمنظر الغريب الذي احضره البيض معهم.

بالمقابل. لم يكن الكبار يخفون اهتمامهم وشكلوا صفاً من الفضوليين حول الاستديو الذي اعده البيض. وكلما كانوا يقتربون اكثر، كانت آني تستعمل كل طاقتها لاقناعهم بالتراجع. وكانت قد حصلت من السلطات على إذن لالتقاط الصور في القرية باشتراك الأهالي. هذه الفكرة

لم تعجب كريستل. كانت تشعر بالعار لاستعمال طعم المال امام قرويين يعيشون حياة بسيطة.

«اخفضي كتفك قليلاً... برشاقة، هكذا! دون ان تشجني! ومدّي ركبتيك هذه...»

بالنسبة للمصور، لم تكن سوى مادة لعمله وهذا ما يزعجها لم تكن ترتاح لكونها دمية متحركة امامه.

التفت ارنود العديد من الصور ثم طلب منهما الانتقال الى المشهد الآخر.

كانت آني تنتظر العارضتين، امام الكوخ الذي يستعمل للمكياج ولتبديل الملابس. سكانه كانوا قد تخلوا عنه للبيض مقابل مبلغ من المال لفترة التصوير. الأرض كانت مغطاة بجلود الحيوانات ذات الرائحة القوية وفي احدى الزوايا تتجمع ادوات المطبخ المصنوعة من الخشب او القش.

اهتم سيمون وانجيلا بمكياج وشعر العارضتين قبل ان تأتي آني لتحثهما على الإسراع.

«اعلم ان الطقس حار وانكما متعبتان. لكن كلما اسرعنا اكثر كلما عدنا بسرعة اكبر الى كيباليبي سفاري لودج. احلم بالتمدد على حافة حوض السباحة، وانتما؟»

كانت كريستل تمنى ان يسمح لها الوقت كي تتجول في القرية وتفهم سكانها. بالتأكيد هناك حاجز اللغة لكنها تشعر انها بمجرد النظر اليهم ستعرف الكثير من عاداتهم.

لكن الفرنسيين للأسف بغاية الشوق للعودة الى المدينة.

بينما الأهالي يعتبرونهم سواحاً، وكيف سيفهمون ان
اعضاء الفريق في رحلة عمل؟

«هيا، اسرعوا! لقد اقنعت ثلاثة من الأهالي بالاشتراك
معكم» قال ارنود وهو يدخل فجأة بينما كانت الفتاتان
عاريتان الصدر تبدلان ملابسهما.

احمر وجه كريستل وتناولت منشفة لفتها على جسدها
بينما ساندرا وأني غرقتا بالضحك.

«هذا طبعاً لأنك جديدة على هذه المهنة»، قالت لها
أني ضاحكة.

«لا وقت للخجل اثناء تصوير مجموعة المشاهد بوقت
قصير».

«لكن كان بإمكانه ان ينتظرنا قليلاً». اجابتها كريستل
بحدة.

«هيا، اسرعا» قال مبتسماً قبل ان يختفي.

ارتدت الفتاتان شورت وبلوزة ساهاريان كاكبي.

«خذي هذا المنظار» قالت أني لكريستل، «وحاولي ان
تستعمليه جيداً».

«اوه، اخشى انه بسببي...».

«هيا، انت تتصرفين جيداً حتى الآن. انتظري حتى

تري الصور وتحكمي بنفسك...».

تبعث كريستل شقيقتها الى الخارج. تراجعت خطوة
للوراء عندما رأت الرجال الثلاثة يحيطون بأرنود. كانوا
يرتدون تنانير على شكل وزرة حمراء تتناسب مع جلدهم
الأسود ويضعون عقود وأساور وعصبات رأس باللوان

متعددة. لكن ما اقلقها اكثر الرماح التي كانوا يمسكون بها
بحزم.

«اقتربي». قالت لها ساندرا التي انضمت اليهم.

«لكنهم... مقاتلين؟».

«انهم لا ينخلون عن رماحهم مع انهم لا يستعملونها
للصيد ابداً!».

شرح لها ارنود مبتسماً. «لا تنسي ان كينيا مؤلفة من
اربعين قبيلة يعيشون بسلام».

بواسطة المنظار الذي امسكته، تظاهرت بالنظر الى نقطة
بعيدة بينما ساندرا تتفحص خريطة بيديها والرجال مسمرون
مكانهم كالتماثيل وارنود يلتقط الصور لهم. عندما رضي
عن لقطاته، طلب من الفتاتين ان تبدلا ملابسهما للمشهد
التالي.

ارتدت الفتاتان ثوبين مقلمين بالأخضر والبني كأزياء
التنكر المحلية. وبدأتا تعملان في الهاون مقلدتين النساء
المحليات. انفجرت هؤلاء بالضحك... لا بد انهن يعتبرن
الفرنسييتين حمقاوتين لأنه لم يبق حبة ذرة واحدة في قعر
الاناء الواسع!

رفعت كريستل عينيها فلمحت رجلاً ايضاً قد انضم الى
اهالي نيروبي. انه رجل طويل يرتدي بنطلون وقميص
كاكيين ويتعل بوط طويل. هذه هي ملابس السفاري
وليست تلك التي يظهرها الريبورتاج.

«كريستل! انتبهي الى عملك، وانظري الى الذرة...»
نهرها ارنود.

«تصوري انك حقاً تدقن الذرة».

ووقف خلفها وغطى ذراعيها ليضع يديه على يديها كي يصحح وصفها. هذه ليست اول مرة ويحجج اعطائها التعليمات يستغل الفرصة ليضمها عن قرب مما يزعج الفتاة... الآن، وهما امام الناس لا يمكنها ان تضع حدا له.

ابتعد ارنود وبدأ بالتصوير من جديد. رمت كريستل نظرة باتجاه الرجل المجهول. كان يقف في الصف الاول مع الاهالي ويتكلم معهم بلغة السواهيلي. امام احدي ملاحظاته، انفجر الجميع حوله ضاحكين. «انهم يسخرون منا!» تمتت كريستل. «هذا لا يهمني» اجابتها ساندرلا بلا مبالاة، «انت اعلمي وكفي عن الكلام!».

تابعت كريستل دق الذرة وهي تتساءل ماذا تفعل هنا في قرية وسط الأدغال؟.

«برافوا!» قال ارنود اخيراً وهو يفرك يديه. ثم اشار برأسه نحو الرجل الأبيض الذي ينظر اليهم. لكن الأخير تجاهله. فازداد اضطراب كريستل. هذا الرجل يحقرهم اذاً؟. الغريب ان موقف هذا المجهول اصبح له اهمية كبيرة بنظرها.

بينما اتجهت نحو الكوخ، توقفت والتفتت نحوه. كان يبعد عنها بضعة امتار فقط... تأملت وجهه الملوح بأشعة الشمس. انه وسيم جداً. شعره مسرح الى الخلف يكتف ذراعيه على صدره فتظهر عضلاته القوية.

لا بد انه نحطى الثلاثين او انه يقترب من الأربعين... عندما التفت نظراته الزرقاء بنظراتها، احست بالصدمة واستندت على جوار الكوخ. فجأة لم تعد ساقاها قادرتين على حملها... وشعرت بالخجل والارتباك لأنها قرأت في عينيه احتقاراً وسخرية فقط...

تمنت في هذه اللحظة لو انها لم تأت ابدأ الى هذا البلد الذي اصبحت فيه كالمهرج يضحك البلديين! بجهد كبير ادازت وجهها لكنها عندما نظرت اليه من جديد لاحظت انه لا يعيرها أي اهتمام ويتناقش مع من يحيطون به. كان يتكلم بسرعة بلغتهم وهم يصغون اليه باهتمام.

اقترب ارنود منها ووضع ذراعه فوق كتفي الفتاة. «هيا، يا عزيزتي... بدلي ملابسك فنحن لم ننته بعد...».

القت كريستل نظرة نحو الرجل فرأته يحدق بها بقسوة. لماذا يزعجها ان يعتقد هذا المجهول بوجود علاقة مهنية بينها وبين ارنود؟ تساءلت وهي تدخل الكوخ. «انت لم تكوني طبيعية» لامتها ساندرلا.

«المتفرجون ازعجونني». اجابتها وقد احمر وجهها. «المساكين، لقد سمحت لهم الظروف بفرصة للتسلية، ونحن لن نمنعهم». اجابته ساندرلا ضاحكة.

«في هذه المهنة، وأثناء التصوير الخارجي، يتجمع حولنا كثير من الفضوليين. اذا استمررت في هذه المهنة، ستعتادين على ذلك».

«ساندرلا على حق، هذا يمكن الاعتياد عليه بسهولة»

تدخلت أني .
«لكن كان بينهم رجل ابيض» .
«لقد لاحظت وجوده» اجابته ساندرا .
«يبدو مميزاً، اشعر انه يقيم في هذه المنطقة . اوه، لا
يمكنني ان اتخيل العيش في هذا البلد!» .
كانت كريستل معجبة جداً بهذه البلاد ومناظرها .
«انا لا اشعر بالملل ابداً هنا . . .» .
«هيا كفاكما ثرثرة، سنكون افضل في مسبح الفندق!»
قالت أني .
«هيا اسرعا لنتهي» .

- ٤ -

ما ان خرجت من الكوخ مع سيمون، التفتت كريستل
نحو الرجل المجهول . انه لا يزال يتناقش مع بعض
الرجال ويدير ظهره فأحست بالخيبة .
«ساندرا»، امرها ارنود .
«ابقي امام الكوخ . . . انت، كريستل اجلسي قرب
الباب» . وناولها طفلاً اسوداً .
اخذت النساء المحليات تضحكن وتصفقن بأيديهن .
بينما الطفل يتأمل كريستل بدهشة قبل ان يتسم لها .
فأجابت على ابتسامته بابتسامة رقيقة .
«براقوا» . قال ارنود بحماس وهو يلتقط الصور .
عندما رفعت كريستل رأسها، لاحظت ان الأبيض يتأملها
عائد الجبين .

«الآن»، اضاف ارنود.

«ضعي الطفل على الأرض وابني معه».

اطاعته كريستل، ولاحظت السخرية في عيني الأبيض... فتحملت نظرتة وقررت ان لا تخفض نظرها أولاً. ابتسم الرجل ففهمت انه يقبل التحدي... امتدت يد ارنود على عنقها واجبرها على الالتفات نحو الصغير.

«انظري اليه، هيا حسناً...».

اجبرت كريستل نفسها على الابتسام، لكنها لو كانت وحدها لاستسلمت للبكاء... متى ستنتهي هذه المهزلة؟ ارنود يلتقط الصور وهي اصبحت دميمة متحركة تتحرك وفق مشيئته.

«إلى المشهد الآخر» قال ارنولد فجأة.

التفتت كريستل على الفور الى جهة الرجل المجهول. لكنه لم يكن هنا... على الطريق، رانج روفر يتعد ويتبعه الغبار، فأحست فجأة بفراغ كبير...

«كم تبدين حالمة!» تتمم ارنود وهو يضمها اليه.

اجتاحها غضب كبير. لماذا يفرض نفسه هكذا؟ فابتعدت عنه بسرعة وصرخت:

«دعني! انت ترعجني!».

ارتبك ارنود واخفض ذراعه. فأحست كريستل على الفور بالندم لأنها كلمته بهذه القسوة.

كانت على وشك الاعتذار عندما نادتها آني.

خرجت كريستل من حمام غرفتها تلف جسدها بروب

الحمام الأزرق الذي يضعه الفندق في تصرف زبائنه. تفاجأت الفتاة كثيراً بهذا الفندق الفخم والمريح وسط غابات افريقيا.

البناء كبير وواسع وجميل بهندسته الرائعة وسط هذه المناظر المحيطة به. انه يطل على حدائق جميلة ويضم حوض سباحة بيضاوي الشكل. ومحلات لبيع الأزياء عدا المطاعم والمطاعم والبارين والديسكوتيك حيث يمكن الرقص حتى الفجر.

اقتربت كريستل من النافذة المطلة على المياه. سحرها المنظر وشعرت بأنها تستطيع قضاء عدة ساعات خلف الزجاج دون ان تشعر بالملل. في هذه اللحظة اقتربت مجموعة من الحمير البرية، لتروي ظمأها فجأة. تجمد الدم في عروق كريستل عندما رأت اسداً يقترب بمشيئته الواثقة. لا، لا تريد ان ترى هذا الاسد ينقض على احد الحمير الصغيرة. لكن الاسد اكتفى بالشرب هو ايضاً قبل ان يتعد من جديد.

تذكرت الفتاة ان الحيوانات المفترسة لا تهاجم الا عندما تكون جائعة.

تجمعت الحمير وابتعدت بدورها... اهذا فيل؟ وحيد؟ ركزت نظرها نحو الأفق وتدمت لأنها لم تحتفظ بمنظار آني.

رن جرس الهاتف بهذه اللحظة. انها آني تدعوها للانضمام اليهم لتناول العشاء بعد نصف ساعة. شكرتها وجلست تزين وجهها كما علمتها انجيلا. لكنها بالتأكيد لم

تكن تملك صبر شقيقتها على الجلوس امام المرأة.
حتى انها لم تتمكن تفهم كيف يمكن لساندرا ان تكرس
نفسها كلياً لعالم الأزياء والجمال.

عند عودتها الى الفندق كانت قد توقفت في محلات
الفندق وقدمت لنفسها عباءة من الحرير الأخضر واشترت
عقداً من الخشب والعظام. هذا العقد بربري قليلاً مع رقة
هذه الشقراء ورشاقها.

فملابسها الأخرى لا تليق بهذا الفندق الفاخر. كان
هناكملاحظة على المرأة تحدد حتى للرجال انه يجب
عليهم ارتداء بدلة رسمية مع كرافاة للنزول الى العشاء!
تساءلت اذا كان ارنود قد فكر بوضع بدلة رسمية في
حقيبته! كم هي نادرة لأنها كلمته بهذه القسوة... لماذا
انفعلت هكذا؟ ليس من عاداتها ان لا تملك نفسها. لو لم
يكن صاحب العينين الزرقاوين موجوداً في الصف الأول
بين المشاهدين، لكانت قبلت باهتمام ارنود بها بدون اي
اشكال.

ابتسمت لنفسها امام المرأة واحست بأنها هذا المساء
قادرة على منافسة شقيقتها، قبل ان تخرج من الغرفة الفت
نظرة اخيرة على المياه المتلألئة تحت انوار المصابيح. انه
منظر رائع لا تمل في النظر اليه... ثلاثة اشبال تشرب
بنهم بينما الهواء يتلاعب بلبدة الأسد الواقف خلفهم.
رن جرس الهاتف من جديد.

«اين انت، كريستل؟ الن تنزلي؟» سألتها آني بقلق.
«كنت انظر الى الأسود بجانب المياه».

«بامكاننا ايضاً رؤيتها من هنا».

في هذا الفندق كل شيء مصمم من اجل الحيوانات.
اليس هو معد فقط من اجل الزبائن الذي يقصدونه في
وسط الأدغال؟».

كان كل اعضاء الفريق مجتمعين حول احدى الطاولات
قرب الأبواب الزجاجية المطلة على نبع الماء الذي كانت
كريستل تتأمله من غرفتها.

كان الوقت لا يزال باكراً على العشاء، لكن الفرنسيين
كانوا يموتون من الجوع بعد نهارهم الطويل من العمل
تحت اشعة الشمس وفي الغبار.

مكان واحد كان شاغراً. قرب ارنود... فاضطرت الفتاة
للجلوس بجانب المصور الذي تظاهر بعدم رؤيتها. اذا هو
حاقد عليها.

«ارى انك تضع الكرافاة ارنود!» مازحته ساندرا.

«يبدو انك تحترم التعليمات!».

بالفعل كان يرتدي بدلة سموكن مع قميص ابيض
وكرافاة.

«كنت اتمنى الا افعل. لكنهم كانوا سيرمون بي
خارجاً».

«حقاً؟» سأله آني ضاحكة.

«نعم! اوه، بأدب ولكن بحزم. القواعد تقضي ان
ارتدي بدلة رسمية، فإذا رغبت بتناول العشاء، لا يجب
علي الا ان اطيع! لحسن الحظ وجدت في متجر الفندق
هذه البدلة. تصوري انني منذ مدة طويلة لم اشتر واحدة،

وانني عندما اشتريت هذه، كان ذلك من وسط الغابات...»

«رائعة هذه العبادة كريستل» قالت لها آني.

«عقدك أيضاً... كل هذا وجدتيه هنا؟ انت صاحبة ذوق فعلاً...»

انتقل الحديث الى الأزياء وخاصة الفرنسية. لم تتمكن كريستل من فهم كيف يمكنهم ان يتناقشوا في مثل هذا لاطار الطبيعي. لم يكن احدهم يفكر بتأمل الحيوانات التي عند حافة المياه.

ارنود ظل صامتاً. يبدو انه غير مبالي بالحديث. عندما التفت نحو كريستل، كانت نظرتة باردة. لكنها رغمها اعترفت لنفسها انه وسيم وجذاب خاصة بكل هذه الأناقة. «انت تعلمين، لست انا من احتفظ لك بهذا المكان! لقد جعلتني افهم ان وجودي بجانبك لا يزعجك وانا لست ملحاحاً. كنت افضل لو انك جلست في آخر الطاولة لكن الآخرين اتخذوا اماكنهم ولم اشأ ان اناقشهم».

كان صوته بارداً فاحمر وجه كريستل، اذا كانت تريد ان تكون اقامتها في كينيا لطيفة فيجب ان تضع الأمور في نصابها مع ارنود... هذا رجل متحرر سبق ان حذرنا بأنه يلعب اوراقه على المكشوف على الطاولة.

«ارنود... انا كنت مخطئة عندما كلمتك بهذا الشكل.

انا آسفة... كنت متعبة ومتوترة...»

فجأة تبدلت ملامحه وبدت حارة.

«كانت الحرارة مرتفعة» اضافت كريستل، «ولست معتادة

على هذه المهنة...»

امسك يدها بين يديه فلم تحاول سحبها.

«اوه، انا مسرور بسماعك تعبرين هكذا! كنت سأزعج كثيراً بمتابعة العمل معك بجوسي...» ثم اضاف مبتسماً.

«يجب ان اعترف لك ان هذه اول مرة اعامل فيها هكذا!»

«لم يكن هناك سبب لكي تتلقى عبء توتري...»

«دعينا من هذا الكلام... الجميع يعلم ان الجميلات

هن رهينة لقفزات مزاجية. اذا، السلم؟»

«لكننا لم نكن نخوض حرباً».

القت كريستل نظرة نحو الآخرين، لكنهم كانوا منغمسين في الحديث ولم ينتبهوا لهما. فجأة، احست انها مراقبة، فرفعت رأسها وارتيكت عندما التقت نظراتها بنظرات الرجل الذي كانت قد رآته في النهار في القرية. بدون سبب، ازدادت ضربات قلبها وشحب وجهها.

لا بد انه وصل بينما كانت تتكلم مع ارنود لأنه منذ قليل كانت طاولته خالية.

«ما بك؟» سألها ارنود بدهشة وهو يضغط على يدها بنفس اللحظة تعرف هو ايضا على الأبيض الذي كان بين الأهالي.

«آه، معجيك هنا!»

«انه ليس معجبي! على العكس... كان يسخر منا مع

اصدقائه السود».

«كم أنت شديدة الملاحظة».

لم تجبه كريستل لأنها كانت تراقب ذلك المجهول .
لكنه لم يكن يهتم بها الآن بل ينظر نحو باب المطعم .
وعندما دخلت امرأة مع مدير المطعم ، ارتسمت ابتسامة
على وجهه ونهض .

- ٥ -

احست كريستل بموجة من الغيرة العمياء . نعم ، انها
تغار من هذه المرأة الجميلة ذات الشعر الأسود . كانت
ترتدي ثوباً حريرياً عاري الكتفين وتضع عقداً ذهبياً على
شكل افعى .

«جميلة جداً هذه السيدة» . قال ارنود .

جلست المرأة مقابل الرجل صاحب العينين الزرقاوين .
وكانت تدير ظهرها لكريستل . بعد لحظات وصلت حتى
اذنيها ضحكته تلك للمرأة فغمرها اليأس . ثم سمعت
بعض الكلمات ولاحظت انه الآن يتكلم الانكليزية .

بجهد كبير ادارت رأسها . يصعب عليها كثيراً رؤية هذا
الثنائي السعيد . ارنود كان لا يزال يمسك يدها دون ان
يبعد نظره عنها .

«تشعرين بالغيرة؟»

«ما هذه الفكرة؟»

«النساء حقاً معقدات، هل سأتمكن يوماً من فهمهن؟»
«دع لهن القليل من الأسرار! والا ستصاب بالخيبة...»
«قلت وابتسمت رغماً عنها وامسكت بيده هذه المرة
وكانها تريد ان تثبت لذلك الرجل انها هي ايضاً ليست
وحيدة.»

خلال تناول العشاء، لم تكن كريستل تعرف اين تحط
نظرها. باتجاه نبع الماء الذي يتجمع بقربه بعض
الحيوانات؟ او باتجاه الطاولة المجاورة التي تجذب نظرها
كالمغناطيس؟

بالكاد كانت تنتبه لما تأكله. فالطعام لم يكن مميزاً...
انه عبارة عن طعام من المطبخ العالمي مع النيذ الفرنسي.
بعد العشاء، انتقل الفريق الى زاوية البار. جلس ارنود
بجانب كريستل واحاط بكتفها بذراعيه. تركته يفعل.
«اوه»، قالت ساندرنا بتملل.

«انا بغاية الشوق للانتهاء من كل هذا اشعر كأنني داخل
سجن هنا.»

«سجن؟» سألتها شقيقتها بدهشة.

«الا تشعرين بذلك؟ باستثناء هذا الفندق، لا شيء
يستحق الرؤية، لا شيء.»

«لا شيء يُرى؟ لا شيء يمكن القيام به؟» رددت
كريستل بذهول.

«والحيوانات؟ كل يوم، يقيم الفندق رحلات بالباص

الى المحمية! وبامكانك الطيران بواسطة المنطاد ايضاً!»
«الحيوانات! انها تشعرك بالملل السريع. ما رأيته على
حافة النبع يكفي! اذا رغبت برؤية الحيوانات بامكانك ان
تزوري حديقة الحيوان. انه نفس الشيء.»
«ابدأ! كيف يمكنك المقارنة بين حيوان داخل القفص
وأخر يعيش بحرية؟»

«كم من الوقت سنبقى هنا؟» سألت ساندرنا آني بملل...
«ليومين آخرين فقط. ثم سنرحل الى مونساس على
المحيط الهندي.»

انتفضت كريستل، كانت تعتقد ان اقامتها كلها ستكون
في المحمية وهذا التغيير في البرنامج جعلها تشعر بالخيبة.
«يجب ان نذهب الى موباس؟»

«نعم» شرحت لها آني. «يجب ان نلتقط الصور لساندرنا
بالميوهات مع فتاة غلاف سوداء من اصل كيني.»
«انا متشوقة للذهاب!» قالت ساندرنا بحماس. يبدو ان
ساحل المحيط الهندي رائع.»

«امر مؤسف» تمتعت كريستل... «كنت افضل البقاء في
كسيالبي: احب التمتع برؤية الحيوانات!»

لكنها لم تلح اكثر. ماذا يمكنها ان تفعل غير ان تتبع
الفريق حتى ولو لم يكن هناك عمل من اجلها؟ لا يمكنها
البقاء في هذا الفندق الذي تفوق تكاليف الإقامة فيه
امكانياتها المادية.

فجأة لاحظت ان الرجل المجهول اصبح وحده يجلس
حول طاولة مجاورة ويحدق بها مفكراً. ثم ادار رأسه وتأمل

في الفراغ .

«انه لا يفهم الفرنسية» قالت لنفسها .

«وانا لا افهم الانكليزية . . . اذا ليس هناك اي امل
لامكانية التواصل بينهما» .

عضت على شفتيها ، من الآن حتى ثمانية واربعين
ساعة ، ستكون قد رحلت مع الفريق ولن تعود ابداً الى
كينيا! ما نفع الأحلام؟ بين هذا الرجل وبينها ، لا شيء
مممكن . . . فجأة احست بالحزن والأسى .

قرر كل الفريق ان ينهوا سهرتهم في الديسكوتيك . لكن
كريستل كانت تفضل البقاء امام نافذتها لتراقب نبع الماء .
«سأنضم اليكم بعد قليل . سأصعد قليلاً الى غرفتي» .
قالت لهم معذرة .

بينما اخذت تسرح شعرها ، لم تر سوى حيوانين رماديين
لبونين لكنها لم تعرف ما هما . قبل ان تنزل نظرت من
جديد الى المرأة . هذه العباءة تناسبها جيداً . . . احست
براحة في هذا الزي الطويل الذي يصل حتى كاحلي
رجليها .

«اوه ، لا ارغب بالذهاب الى الملهى!» صرخت بأعلى
صوتها امام المرأة .

كانت تعلم انها ستضطر للرقص مع ارنود وهذا لا تريده
لأن المصور سيستغل الفرصة ليقوم بمغازلتها . كان صريحاً
عندما قال لها عما ينتظره منها . . . واذا كانت تشعر بانها
قادرة على الحفاظ على مسافة بينها وبينه الا انها لم تكن
ترغب بالبقاء دائماً متيقظة متنبهة لتصرفاتها معه .

عندما خرجت من المصعد توقفت في البهو لتمتع
بمنظر حوض السباحة . المصابيح الموزعة بين الأشجار
الموسمية تضيء جمالاً على المياه المتلألئة بعمقها ولونها .
كانت تستعد لنزول السلم المؤدي الى الديسكوتيك
عندما فتح الباب الزجاجي المطل على الحديقة ليدخل
الانكليزي صاحب العينين الزرقاوين . كاد قلبها يتوقف بين
ضلوعها . ينظرونه الأسود وجاكيته السموكن البيضاء كان
يبدو اكثر مرحاً وطلاقة .

رمى سيجارته في احدى المراصد امام الباب ونظر مباشرة
في عيني كريستل . تسمرت مكانها وعجزت عن القيام بأية
حركة . . . شعرت انها اصبحت حيواناً ضعيفاً امام حيوان
آخر مفترساً .

ارتسمت ابتسامة على شفتيه واقترب منها بخفة ثم
انحنى بكل احترام .
هذا الموقف زاده سحرراً وجاذبية مع انه يدل على قوة
ثقتة بنفسه .

«طوني رنكن» قدم نفسه بكل ادب .

بلعت ريقها وتمتمت متلعثمة .

«كريس . . . كريستل غولتبه . . .» .

ظلا مسمرين الواحد امام الآخر في وسط البهو الخالي
الا من بعض الموظفين .

رفعت كريستل نظرها بخجل : «كم هو وسيم!» .

نظر اليها باعجاب وقال .

«اعذرني لأنني اقدم لك نفسي بهذه الشكليات ولكن

وسط الأدغال، قواعد الترحيب ربما تكون ملتوية. الست من رأيي؟»

كان يتكلم الفرنسية بكل طلاقة وبلهجة تضيف سحراً وعضوية على صوته.

ازداد ارتباك كريستل بشكل ربط لسانها، بالتأكيد هما وسط الأدغال... لكن في هذا الفندق الفاخر لا يمكن الزعم انهما بعيدان عن كل شيء. واخيراً تمكنت من التعبير بشكل طبيعي وكأنه لا يوجد بينهما تيار كهربائي. «انت كنت في القرية. بعد الظهر».

«تماماً...» واتسعت ابتسامته.

«لقد عرفتك بكل سهولة! فنادراً ما نرى هنا...» ثم قطع كلامه وبدون تسرع، اخذ يتأملها من رأسها حتى اخمص قدميها.

احمر وجهها واحست وكأنها عارية امامه.

«نعم، نادراً ما نرى فتيات جميلات في هذه المناطق».

اجتاحها غضب شديد عندما تذكرت المرأة الجميلة التي تناولت العشاء معه.

«لكن يوجد جميلات في هذا الفندق». اجابته بحدة.

«هذا صحيح» اعترف بمرح.

لم يبعد نظره عنها وتحت نظراته احست بانها تفقد كل اتصال مع الواقع. عندما انحنى، دق قلب الفتاة بشكل فوضوي، ويقوة حتى تخيلت انها تسمع دقاته تتردد في كل البهو. بطرف اصبعه، رفع خصلة من شعرها وأعادها الى خلف اذنها، هذه الملامسة البسيطة جعلتها ترتعش.

«انت آسفة لأنك مضطرة للرحيل؟ تهتمين حقاً بالحيوانات؟»

إذا كان قد سمع حديثهم حول البار ولاحظ خيبتها... كانت مقتنعة انه لا يفهم الفرنسية! اكتفت بأن هزت رأسها بالإيجاب لأنها عجزت عن الكلام.

امسك ذراعها وجذبها نحو الخارج.

«تعالي لنسير قليلاً... الأمسية جميلة!».

تبعته دون ان تعترض، وكانت قد نسيت زملاءها الذين ينتظرونها في الأسفل... كل ما يهمها الآن ان تكون قريبة من طوني رانكن والسير على خطاه والذهاب الى حيث يريد.

هذه اللحظات هي بالنسبة لها لحظات من السعادة ستحتفظ بها في ذاكرتها للأبد.

فهي ليست واهمة: هذه مجرد مغامرة عابرة. لكن ما تشعر به في هذه اللحظات هو احساس عميق جدي الا انه لن يدوم.

الآن، فهمت جيداً ما كان يقصده المصور ارنود من خلال كلامه عن الوجود وقناعته في ان الحياة سلسلة معترضات. وبدت لها نظريته أقل غرابة، لأنها مع طوني رانكن مستعدة لقبول معترضة عابرة دون التفكير بالغد... عضت على شفتها السفلى وفاجأها دوران افكارها. الآف الأفكار تعبر رأسها وتضج بقوة.

ماذا؟ رجل لا تعرف عنه شيئاً وبالأمس كانت تجهل بوجوده ينجح في قلب كل مفاهيمها ومبادئها؟ ماذا يحصل

لها؟. اخذت نفساً عميقاً وحاولت ان تتأمل المنظر المحيط بها.

الهواء دافئاً والسماء السوداء تشع بالنجوم. و موظف بزي الخدم يقفل المظلات المحيطة بحوض السباحة. هذه الحديقة اشبه بواحة من المدينة وسط الأدغال المتوحشة. تأخر نظر كريستل عند بساط اخضر يغطي ملعب التنس.

- ٦ -

احست انها تنتقل الى عالم آخر او كوكب آخر... فجأة، من البعيد، ارتفع صوت حيوان جمّد الدم في عروقها، وأخذت ترتجف. بحركة حماية ودفء، ضمها طوني اليه.

«لا تخافي...» همس في اذنها.

اغمضت عينيها وبدأ كل شيء يدور حولها. امام هذا الصدر العريض، كانت تترنح... انه يمسك كتفيها بيديه الدافئتين...

وصلت رائحة عطره الى انفها ممزوجة برائحة التبغ وعطر الأزهار.

ترددت صيحة اخرى فارتعشت الفتاة اكثر.

«هيا كريستل!» نتمم محاولاً تهدئتها... «هيا».

وانزلت اصابعه على ظهرها وعادت الى عنقها لترفع
شعرها الذهبي . عندما لامست راحتا يديه جلدها وداعبتها
كحيوان مرعوب، رغبت في تطويل هذه اللحظات الرائعة .
هز الهواء اغصان الشجر فوقهما ففاحت رائحة النبات
الموسمي لتشمل الفتاة .

كان الحيوان قد صمت، وفجأة ترك طوني رانكن الفتاة .
تعثرت لكنها عادت لتسيطر على توازنها وقد اشتعل الدم
في وجنتيها .

«ما هذا . . . من كان يصرخ هكذا؟» سألته متلعثمة .

«انه ضيغ . . . اجابها وكأنها تعلم . ثم دس يديه في
جيبه واحست من خلال هذه الحركة انه يرفض التمادي
بلمساته اكثر . كانت لا تزال تشعر بلمسات يديه على
ظهرها وعنقها وبأنفاسه على شعرها ورغبت في ان تتوسل
اليه كي يضمها من جديد

تابعها سيرهما في الممر الملتوي بين الأشجار التي
تختبئ فيها المصابيح الكهربائية وتير الحديقة كلها .
«اذا انت مهتمة بالحيوانات؟»

«نعم!» الآن وهي تسير معه دون ان يلمسها استعادت
سيطرتها على نفسها وعاد صوتها لطبيعته . لكن قلبها لا
يزال يدق دقات غريبة لم تعرفها من قبل .

«ولكن للأسف، ميزانيتي لا تسمح لي بالبقاء هنا . هذا
الفندق غالي التكاليف!»

«هذا الفندق ليس رخيصاً طبعاً، لكنني اعلم ان مهنتك
تدر مبالغاً كبيرة!»

رغبت كريستل للحظة ان تشرح له اسباب وجودها في
كينيا . ولكنها عادت وفضلت السكوت : لن تشرح وضعها
بالتفصيل امام رجل لا تعرفه . ظلت صامتة بينما أضاف
طوني بجفاف ولهجة قريبة من التجريح :
«صحيح ان الفتيات اللواتي مثلك تنفقن بدون
حساب» .

«اللواتي مثلك!» بأية لهجة قال ذلك! تذكرت انه بعد
ظهر هذا اليوم في القرية، كان ينظر اليها باحتقار .

نعم، في الظلام لا يمكنها تكهن ملامحه، لكن صوته
كان معبراً وفيه الكثير من الاحتقار . . . بدافع الكبرياء، لم
تحاول ان تصحح نظرتة فيها . وهل كان سيصدقها؟

«كنت اتمنى ان اقضي وقتاً اطول في المحمية . لكن
تكاليف الفندق ليست في متناول يدي» اكتفت بالقول
بحزم .

ساد صمت قصير . . . وخفف طوني خطواته .

«ربما لدي حل لمشكلتك» قال بهدوء .

بدت الدهشة على وجهها . لماذا يحمل نفسه عناء
تقديم خدمة لها؟ فهو يحكم عليها بشكل سيء . . . ويعتقد
انها بخيلة .

او يعتقدها مبذرة تترك المال الذي تكسبه يسيل بسهولة
بين اصابعها . . . لم تكن تريد ان يكون فكرة سيئة! كادت
تقول له الحقيقة لكن الضيغ عاد ليزمجرجر من جديد،
فانتفضت بتوتر شديد وحبست صيحة رعب .

«كم انت حساسة» قال لها وهو يهز رأسه . «هيا بنا

ترددت صيحة اخرى مزقت سكون الليل. هذه المحمية التي تقع على الأف الكيلومترات المربعة والمحيطه بالفندق، بدت فجأة تهدد الفتاة.

لم تعترض عندما امسك طوني يدها ليساعدها على نزول السلم المؤدي الى الديسكوتيك. وصلت اليها انغام السلو الرقيقة. في الصالة المضاءة بالأنوار الخفيفة، لمحت كريستل اعضاء الفريق في زاوية قرب البار غارقين في نقاش حيوي ولم يلاحظوا وصولها.

بدون اية كلمة قادها طوني نحو الحلبة التي بالكاد مضاءة. وعندما ضمها اليه، اغمضت عينيها. وخرجت تنهيدة من اعماق كيانها.

استسلمت بين ذراعيه وأسندت رأسها على كتفه، كانا بالكاد يتحركان، واكتفيا بالترنح مكانهما على انغام الموسيقى. جسداهما كانا ملتصقين جداً وكأنهما جسد واحد. عقدت كريستل يديها حول عنقه بينما يدها تداعبان ظهرها بلمسات سحرية تجعلها ترتعش.

فتحت شفيتها مبتسمة فسانحني وأطبق على فمه على فمها في قبلة طويلة حارة. وعندما رفع رأسه تمت بصوت دافئ عذب، «غزال...».

«غزال؟»

«نعم... لشعرك لون جلد السوالا وهي تعني الغزال.»

«ولماذا الغزال؟»

«لأنك رقيقة ورشيقة وتخافين كالسوالا.» ثم ضمها اليه

«غزال جميل اكتشفته في كينيا...».

وتناول شفيتها من جديد فاستسلمت له بكل مشاعرها.

كانت تتمنى ان يسود الظلام اكثر كي لا يراها احد.

اوه، حتى ولو لاحظوها هذا لا يهمها ابداً. بالنسبة لها في

هذه اللحظة لا اهمية لأي شيء آخر غير هذا الرجل الذي

يسيطر عليها.

«ألا انها غزال شرسة!» قال ضاحكاً وهو يبعد وجهه عن

وجهها.

كان لجملته هذه تأثير لكمة قوية على قلبها.

«كيف... كيف تجرؤ...».

«لا تتظاهري بأن كلامي اهانك! هذا لا يستحق وانا لن

اعتبرك جادة هل سبق ان رأيت فتاة غلاف تحاول الظهور

بمظهر القديسات؟» وانفجر ضاحكاً.

«هذه ستكون سخافة كبيرة! كوني نفسك، يا عزيزتي

وابقي طبيعية... اذا كان يمكنك ذلك!».

كم هو قاس! تملكها اليأس. انه يسيء الحكم عليها

من خلال المظاهر الخاطئة. الا يعتبرها فتاة منفتحة ترمي

نفسها في الأوساط التي تنعدم فيها الأخلاق المبادئ؟

وهي في قبولها قبالاته، ومبادلته اياه، تصرفت بطريقة تؤكد

انطباعاته الأولى. لا بد انه يتخيل انها ترمي رأسها هكذا

على كتف اي رجل... وربما يعتبرها فتاة رخيصة جداً!

يجب ان تشرح له انها فقط معه... ولكنه لن يصدقها

ابداً.

ما إن انتهت القطعة الموسيقية حتى ظهرت المرأة التي كانت ترافقه اثناء العشاء عند مدخل الديسكوتيك. لم تكن كريستل قد تأملتها حتى الآن. فلاحظت رقتها ورشاققتها وجمالها انها تقترب من الأربعين عاماً كطوني رانكن تماماً...

لكنها جميلة... اجمل مني... تمتلك الثقة بالنفس والنضج الذي انا بعيدة عنه. فكرت كريستل بمرارة. بدا الانزعاج اولاً على وجه الانكليزي. لا بد ان انزعاجه كان بسبب اضطراره للتخلي عن مغامرة عابرة ليكرس نفسه لواجبات الزوج او العشيق. لأن كريستل كانت متأكدة ان علاقة حميمة تجمع هذين الشخصين.

لم يكن طوني يحمل خاتم زواج في اصبعه، لكن هذا لا يعني شيئاً طالما ان كثيراً من الرجال المتزوجين لا يضعونه!

سرعان ما اشرق وجهه وترك كريستل وابتسم للقادمة الجديدة. احست كريستل بالمرارة. كيف امكنها ان تستسلم هكذا بين ذراعي رجل لا تمثل شيئاً بالنسبة له؟ كان يكفي ان تظهر الأخرى حتى ينسى وجودها!

انحني وقال لها بسخرية:

«شكراً لك على هذه اللحظات اللطيفة!».

رغبت كريستل في ان تصفعه انتقاماً لكرامتها الجريحة... لكنه كان قد ادار لها ظهره... ظلت مسمرة مكانها وسط الراقصين بينما طوني اتجه نحو الأخرى وجذبها بدورها نحو الحلبة.

الغضب تملك كريستل. غضب مجنون اعمى... رغبت بأن تصرخ تضرب وتحطم... اصبحت حيواناً متوحشاً وعنف انفعالها يخيفها. بجهد كبير تماكنت نفسها وبخطوات بطيئة انضمت الى اصدقائها.

كان حديثهم مستمر حول المواضيع الباريسية، وساندرا تتأبط ذراع سيمون وتبدو بغاية السعادة. اما ارنود فنظر اليها بطرف عينه عندما رمت نفسها على الكرسي الطويل.

«اذأ، انت لم تخلصي لي؟» قال مازحاً. كان يبدو انه التوحيد الذي رآها ترقص. لكن هذا لا يهمه لأنه رجل يأخذ فقط ما تقدمه له الحياة، فهو اذاً يجهل معنى الغيرة ومتعلقاتها.

«انه هو من على صواب» قالت كريستل لنفسها. للأسف هي عاجزة عن تقليده وعن السيطرة على مشاعرها القوية.

نهضت ومدت له يدها.

«اتريد ان ترقص ارنود؟».

نهض على الفور. كان وسيماً جداً بلحيته الصغيرة وشعره المسرح على غير عاداته.

«بكل سرور! كنت سأطلب منك ذلك...».

كانت الأوركسترا تعزف لحن سلو هاديء وعلى الحلبة عشرة ثنائي راقص بينهم طوني رانكن وفارسته الجميلة بثوبها الأبيض الطويل... لكن بين ذراعي ارنود، لم تشعر كريستل بأي شيء... سوى برغبة الابتعاد بجسدها اكثر عنه.

الا انها عندما رأت نظرة طوني تنصب عليها من فوق
كتف رفيقته البرونزي، اجبرت نفسها على الاقتراب من
ارنود اكثر. اغمضت عينيها ووضعت رأسها على كتفه
فاستغل المصور هذه الفرصة ليضمها اكثر.

بعد لحظات، رفعت كريستل نظرها بحثاً عن طوني
رانكن مستعدة لإعلان الانتصار عليه... لم يكن على
الحلبة ولا في كل الصالة. احست باليأس عندما لاحظت
ان جهودها كانت بدون فائدة.

«هيا!» قالت لارنود. «انا متعبة... لنجلس».

هز كتفيه وهو يتأملها بدهشة:

«رغباتك اوامر، يا عزيزتي. ولكن من حسن حظك انني
متفهم».

احمر وجهها وندمت على ما فعلته. لقد عاملت ارنود
وكأنه آلة بين يديها، لكنه لم يكن غافلاً عن المسرحية التي
لعبتها لتوها.

الباص الصغير الذي استأجرته آني كان يسير ببطء مع
ان الطريق كانت بحالة ممتازة. شرح لهم السائق ان
السرعة في كل المحمية محددة بثلاثين كيلومتراً في الساعة
لا اكثر.

بعد ان عبروا الجزء الأكبر حيث رأوا قطعان الغزلان
والزرافات، سلك الباص طريقاً في مساحة بركانية من
البازلت الأسود تقطعها تلة مرتفعة. انها منطقة الأفيال،
حيث يرى قطع من عشرين فيلاً.

«توقف هنا، كومو». امرت آني السائق. «في اقرب
مكان ممكن في الأفيال... سنلتقط بعض الصور».

«لا يحق لكم بالنزول من الباص في هذا الجزء من
المحمية. الم تري اللافتات؟».

اجابها الرجل بحزم وكان متوسط السن ويعمل دليلاً
وحارساً بنفس الوقت ويبدو انه يحترم الأنظمة كثيراً. كان
يرتدي بدلة خضراء غامقة ولا يفارق بندقيته التي يضعها
تحت متناول يده.

«يبدو ان هذه الأفيال لطيفة، ولا بد انها معتادة على رؤية
السواح». قال ارنود بحدة.

«لا تقلق، كومو، لن نقوم بما يثيرها، اعدك بذلك!».

لم تعر الأفيال اي اهتمام للباص الصغير وتابعت التهام
الأوراق والأغصان حتى قشور الشجر.

«يجب الحذر لأنها تغضب بسهولة». حذرهم كومو.
يحق لهم ان لا يثقوا بالناس! ففي الأسبوع الماضي، قتل
عدد منهم في منطقة ليست بعيدة من هنا».

«قتلوا؟» صرخت كريستل «بسبب العاج؟».

«طبعاً. ولهذا ضاعفوا عدد الحراس في كسيالبي».

«حسناً حاول ان تبحث لنا عن مكان آخر اقل خطراً،
كوموا» طلبت منه آني.

عبروا غابة حقيقية من الكوتشوك والشرونة الضخمة...
«ها قد وصلنا!» اعلن كومو قبل احد المنعطفات.

«ليس هنا»، اجابه كومو ضاحكاً.

«في هذا المكان، بإمكاننا ان نعد ريبورتاجاً رائعاً».

هذه المرة، استخدموا الباص الصغير كغرفة لتبديل الملابس والتزيين. بقليل من الوقت، اصبحت الشقيقتان جاهزتين. كريستل ترتدي ثوب سهرة بلون الزهر الفوسفوري وساندرا ترتدي ثوباً اسوداً.

«اوه، جيد جداً!» صفق ارنود بحماس. «الاسود والزهر، تماماً كطيور النحام».

كانت كريستل قد لاحظت ان اعضاء الفريق لا يترددون ابداً في استعمال واستخدام الأفضل. ومع ذلك، شعرت بالإطمئنان والاسترخاء اكثر من أمس. هل بسبب عدم وجود فضوليين هذه المرة؟

اشعل كومو سيجاره وجلس على جذع شجرة تحت الظل يراقب الفتيات. ولكن لماذا تشعر كريستل بأنه ينقصها شيء؟ او شخص...؟ فجأة لفظت شفيتها بهمس اسم طوني رانكن... لأنها بالفعل كانت تأسف لعدم وجوده... اين هو الآن؟ يقوم بدور الدليل السياحي مع المرأة التي كانت معه مساء امس؟ هذا الانكليزي يعيش بالتأكيد في كينيا طالما انه يعرف سكان المنطقة ويتكلم لغتهم بطلاقة.

«كريستل! كم تبدين بعيدة عنا!» عاتبها المصور.

مع انها كانت تتمثل لأوامره الا ان وجهها لم يكن معبراً.

«ركزي انتباهك، كريستل، هناك وقت للشرود ووقت

- ٧ -

«اوه!» صرخت كريستل وهي تحبس انفاسها الشيء المميز اكثر في هذا المنظر هو الأعداد الكبيرة من طيور النحام الطويل الساق والعنق. مئات من العصافير المرفرفة تضيف حياة على هذا المنظر الخلاب.

لشدة تأثرهم، ظل الفرنسيون صامتين للحظات.

«بإمكانكم النزول، لا خوف من أي خطر في هذه المنطقة». اكد لهم كومو مع أنه امسك بندقيته حتى قبل ان تطأ قدماه الأرض.

لم تكن كريستل لتشعر بالملل امام زرقة المياه وبياض ثلج الجبل البعيد وخضار النباتات وجمال الطيور. احست فجأة بأنها في الأيام الأولى على بداية الخلق...

«ايوجد تماسيح هنا؟» سأله سيمون بقلق.

للعمل. الآن نحن نعمل!« اضاف ارنود وكأنه تكهن افكارها.

عندما انفردت الشقيقتان في الباص ليبدلا ملابسهما نظرت سانديرا الى كريستل وسألتهما بفضول:

«تسير الأمور على ما يرام مع ارنود؟».

«ما هذه الفكرة!» اجابتهما كريستل واحمر وجهها.

«كنت اعتقد... انكما تفاهمان...».

«انا اتفاهم مع الجميع! ارنود لطيف ولكن هذا ليس سبباً كافياً لأرمني نفسي بين ذراعيه!».

«انا، اذا اعجبني شخص، لا احتاج لوقت طويل امضيه بالتساؤل!».

هزت كريستل كتفيها، لا، لن تقول لشقيقتها انها لم تعد نفسها منذ ان التقت بطوني رانكن... فهي لم تراها بالأمس ترفص مع طوني كما وانها لم تترتبادلهما للقبيل التي مجرد ذكرها يشعل الدم في عروقها.

«اشعر انه لا يستطيع ان يترك فتاة دون ان يجرب حظه معها».

«انت مخطئة كريستل، انه على العكس تماماً، صعب جداً! يجب ان تكوني فخورة لانه يهتم بك».

«حسناً، انا لست فخورة ابداً بهذا» اجابتهما كريستل بجفاف.

«كان يجب على الأقل ان تكوني مسرورة! مما تشتكين؟ انت تقومين برحلة رائعة! وتبدئين مهنة مثيرة تفتح لك افاقاً جديدة! مثيرة اكثر من بيع الأحذية او ان تصبحي استاذة في

الآداب!».

«دعيني اعيش حياتي بطريقتي، فهمت؟ انت التي جئت الي، اليس كذلك؟ انا لم اطلب منك شيئاً!».

تفاجأت انجيلا بنقاشهما عندما دخلت فجأة. فقدمت كريستل على عصبيتها. منذ ان دخل ذلك الانكليزي الى قلبها وهي اصبحت متوترة جداً.

«لست ادري ماذا اصابني» قالت معتذرة..

«عادة، انا اتمالك نفسي...».

«انه الحر». طمأنتها انجيلا.

«والعمل ايضاً. فهو يوتر الأعصاب، وخاصة للمبتدئين، لكن في الواقع، عملنا بحاجة للتركيز. وانت تتصرفين اليوم افضل بكثير من الأمس».

تهددت كريستل. بالأمس، كانت قد عاملت ارنود بقسوة، واليوم شقيقتها... مع ان الأمر لا يستحق كل هذا.

التقط ارنود لهما بعض الصور قبل ان يقرر تعيير الديكور.

«نحتاج الى مكان آخر، كغاية مغلقة... يمكنك ان تجد لنا هذا، كومو؟».

قادم الكيني الى غابة كثيفة من الأشجار الموسمية، واحتفظ بينديته في يده وهو يتفحص الأعشاب الطويلة بقلق.

«اتخشى شيئاً، كومو؟» سأله آني

«كل شيء يبدو هادئاً».

«ربما يوجد وحيد القرن».

«وحيد القرن! هذا ما يثيرني» قال ارنود بحماس.

«خذني اليهم فوراً!».

ثم التفت نحو كريستل وأضاف.

«سأخذ منها قرونها. اتعلمين ان مسحوقها يباع بأسعار خيالية وخاصة في آسيا?».

يصطادون الافيال من اجل العاج ووحيد القرن لأشياء غريبة. ولكن اللائحة لا تزال طويلة! يجب ان يضاف اليها السلاحف من اجل صدفتهم والزواحف من اجل جلودهم، والنسدرينات من اجل فرائهم... اعداد كبيرة من انواع الحيوانات تجد نفسها مهددة. بعضهم انقرض ايضاً بسبب جشع العصابات... حتى داخل المحمية، لا يمكنهم حماية الحيوانات جيداً من رصاص الطامعين بها..

«هيا، ارنود، لا اعتقد انك ستجراً على الامسك بقرونها!» قالت له آني مبتسمة.

«نعم، مع اسف. والا سأكون شهيداً!».

بالتأكيد هو يشعر بالخيبة لعدم تمكنه من الوصول الى غايته.. ولكنه ليس الرجل الذي يعتبر فشله جدياً. هو يعرف كيف يعيش اليوم بيومه ولديه تفاؤل يمنع عنه العذاب.

سيمون الذي كان قد اختفى منذ قليل، عاد راكضاً.

«انظروا ماذا وجدت!» وكان يحمل قرداً صغيراً.

«عقد كومو حاجبيه».

«انه يدعى القرد الأخضر... لكنه صغير، لم يكن

يجب عليك ان تلمسه سيد...».

«كان يبدو تائها» قال سيمون مشفقاً على القرد.

«لابد ان والدته وزملاءه هربوا عندما رأونا. فهم يعيشون

بشكل جماعات. يجب ان نعيد هذا القرد على الفور الى

حيث وجدته، ثم سنرحل».

«اوه لا!» اعترضت آني. «اولاً سنلتقط بعض الصور

معه! انه رائع!».

«هيا، كومو، لا تجعل الأمر مأساوياً من اجل قرد

صغير». قال ارنود ضاحكاً.

«يجب ان نعيده الى مكانه، سيد».

«كريستل، اسرعي بارتداء الثوب الأخضر» قاطعه ارنود.

«انه مناسب تماماً مع لون القرد... ستحمله بين

ذراعيك!».

«لا يحق لكم بذلك» ألح كومو. لقد قرأت اللافئات في

المحمية وهي موجودة ايضاً في الباص. انها تمنعكم من

لمس الحيوانات».

لم تعرف كريستل ماذا تفعل، الأمر خارج عن متناولها،

فاكتفت بان اطاعت الأوامر.

«سأعطيك بخشيشاً جيداً» قالت آني لكومو الذي يحاول

منعهم.

«لا اريد اي مال يدفعني لمخالفة القوانين. يجب اعادة

القرد...».

«بعد ان ننتهي من التصوير» اجابه ارنود بحد.

«لن يستغرق الأمر سوى دقائق قليلة».

كانت كريستل قد ارتدت الثوب الأخضر. واتبعت تعليمات المصور ووقفت بين شتلتين من الفوجير. ثم وضع سيمون بين ذراعيها القرد الصغير الذي تعلق بكتفها وشعرها.

«عظيم، ممتاز». ردد ارنود وهو يلتقط الصور. «قليلاً الى اليسار، كريستل، الآن، احمليه وكأنه طفل صغير...».

اطاعته كريستل، بينما ابتعد كومو قليلاً. فجأة اخذت تحديق بالمنطاد الأصفر والأحمر الذي يبدو معلقاً في السماء الصافية، وكان كل صباح يطير ببعض السواح فوق الأدغال.

«رائع!» صرخ ارنود بحماس «القرد، المنطاد... آه، لدينا حظ رائع بتجديده! كريستل، اتسمي، هيا! الحياة جميلة!».

لم تعره الفتاة اي اهتمام لأن عينيها جحظتا وركزتا على لاند روفر يقترب. اهذه سيارة طوني رانكن؟ انها تشبه تلك التي غادرت القرية بالأمس. ولكن ليست كل السيارات التي من هذا النوع متشابهة؟.

«داعي القرد!» امرها ارنود.

بيد مرتجفة، اطاعته فأحاط القرد عنقها بيديه.

اقترب اللاند روفر... باستثناء كريستل، لم يعره احد اي اهتمام الى ان توقف امام المصور بضربة فرامل طيرت سحابة من الغبار. وقفز منه طوني رانكن.

«هاي، انت» صرخ ارنود.

«انت تفق امام الكاميرا، الا ترى انه يوجد اماكن اخرى تركز فيها سيارتك؟».

كان وجه الانكليزي قاسياً، وعيناه الزرقاوين تقدحان شرراً. كان بالأمس، يرندي ملابساً كاكية وبوط طويل، تأملته كريستل بإعجاب، يبدو اكثر سحراً... كم يبدو متألماً مع هذه الغابات! ضمت القرد الى قلبها الذي يدق بسرعة جنونية.

«الا ترى اننا نعمل؟» اضاف ارنود بحدة.

نظر الانكليزي الى كريستل بغضب فأحست وكأنها عارية امامه.

«من اين جئت بهذا القرد؟».

كان صوته جارحاً فترنحت تحت نظرتة القاسية المليئة بالأتهام. مساء امس، كان قد ضمها اليه بحنان ونادها «غزال» اما اليوم، فيبدو انه يكرهها. لماذا؟.

«ان تقلدوا المهرجين في القرية وتسلون الأهالي، شيء. اما ان تأتوا الى هذه المنطقة وتزرعوا الفساد، فهذا لا اوافق عليه ابداً».

اضاف موجهاً كلامه لكريستل بينما ظل الآخرون مصدومين.

«كيف سيجد هذا القرد ذويه؟» سألتها بحدة.

«انا وجدت هذا القرد على تلك الشجرة». قال سيمون مشيراً الى شجرة كوتشوك.

«بعد الانتهاء من التصوير، سأعيده وستأتي والدته للبحث عنه».

«وهل تظن انها ستعود بعد هذه المغامرة؟ اتعتقد ان هذا سهل؟».

«سيمون على حق». تدخل ارنود.

«انك تبالغ من اجل فرد صغير!».

«انكم غير واعين! الم تقرأوا قوانين المحمية؟ مع انها

موزعة في كل مكان! ويكل اللغات».

«هاي، من تعتقد نفسك» صرخ ارنود.

«ولماذا تتدخل فيما لا يعنك».

- ٨ -

كان الرجلان على وشك القتال، كلاهما قويان، لكن
طوني رانكن يبدو اكثر قوة في ملبسه هذه.

«بل انا اتدخل فيما يعنني. انا البيطري المسؤول عن
كل حيوانات كسيالبي».

خرج ارنود من حوض السباحة ورش رذاذ الماء على
كريستل التي كانت تغفو على كرسيها الطويل.

«اوه، هذا انت...».

«لا تبدين سعيدة برؤيتي!» قال وهو يرمي نفسه بجانبها.

«لماذا تتكلم هكذا كنت احلم بك...».

«كاذبة...!» ولوح لها باصبعه مهدداً.

كان كل الفريق على حافة الحوض لكن الجو ملبد بعد
عودتهم الى الفندق بعد ان التقطوا الصور الأخيرة في زاوية

اخرى من المحمية اقل جمالاً.

كانوا كلهم متوترين بعد مشهد القرد. كان طوني رانكن قد اعاد القرد الى شجرته. لانزال كريستل تذكر بانقباض قلبها كيف امرهم طوني بجفاف:

«بامكانكم الرحيل الآن! اذا بقيتم هنا، لن يقترب اقارب القرد ابداً لاستعادته!».

«كريستل!» ناداها ارنود وكان شعره ولحيته يقطران ماءً.
«نعم».

«تبدلين حزينه».

«ابداً، ولماذا أحزن».

«تبدلين حزينه وكان ملاحظات ذلك اللفظ اثرت عليك، يظن بأنه ملك الغابة والأرض».

من الطبيعي انه لا يحب طوني رانكن ابداً.

«انه على حق» تدخلت انجيلا. «لو احترمنا القوانين واتبعنا نصائح كومو، لتابعنا عملنا بدون متاعب!».

«اوه، كان سيجد عذراً آخراً لإعاقه عملنا!» قال ارنود بسخرية.

«قرد صغير لم يكن سيخل بتوازن الغابة».

كانت كريستل تشعر انه على خطأ. بالتأكيد كسيالبي تحتوي على الآف الحيوانات المختلفة. ووسط هذا، حياة قرد صغير ربما يُقتل غداً تحت اسنان حيوان مفترس، يبدو بدون اهمية، مع ذلك، هم تصرفوا كالبربر الجاهلين. وهي ايضاً... لأنها قبلت ان تتصور مع القرد. هذا اكثر ما يؤثرها لأنها بهذا الوضع فاجأها طوني.

هذا الحادث ابعد طوني عنها كثيراً. هل ستسسى كريستل نزهتهما في الحدائق في الليل العاصف وتلك اللحظات القليلة على حلبة الرقص.

«بما اننا لا ننزل هنا على الرحب والسعة» قالت آني، «لنرحل في اقرب وقت! هناك طائرة، تاكسي ستقلنا غداً صباحاً الى مونباس! الاقلاع الساعة السامنة والنصف هل من اعتراض».

«لا» اجاب ارنود راضياً.

«سيكون ذلك بدون ندم» قالت ساندرنا.

«بدأت امل من الغابة والحيوانات...».

رأي كريستل كان مخالفاً تماماً لرأي شقيقتها. ولكن ما نفع النقاش.

«هل انتهينا حقاً من التصوير» سألتهم وهي تأمل بحدوث معجزة.

«لقد انهينا النماذج المزدوجة» قالت آني بحزم.

لا، لا يوجد اي امل. غداً ستكون بعيدة جداً... ولكن هل ستري طوني مرة اخرى قبل رحيلها؟ حتى ولو رآته، فهذا لن يغير القدر يجب ان ترحل.

«وانا، ماذا سأفعل في مونباس».

«ستكونين في اجازة» اجابتها ساندرنا.

«تتزهين على الشاطئ، بينما نحن نعمل».

«والفندق رائع، تصوري قصرأ على شاطئ خاص» تدخلت آني بحماس.

وبدا الجميع يتكلمون دفعة واحدة. عجزت كريستل عن

مشاركتهم حيويتهم فارتدت فوق المايوه تي شرت طويلة ثم انسحبت على رؤوس قدميها، كانت تفضل... للحقيقة، كانت تجهل ما ترغب به سوى البكاء. يجب ان تتصرف! لن تتابع التفكير بذلك الرجل الذي رأته ثلاث مرات فقط. ثلاث مرات لكنها كانت كافية لسلبها عقلها وقلبها!

بدل ان تحلم، لتستغل الفرصة وتتمتع ببضعة ايام من الاسترخاء على الشاطئ المحيظ الهندي الرائع. اتجهت نحو الفندق، وكعب حذاءها العالي يصفق على الأرض وحقيبتها القش المرمية على كتفها تتمايل على انغام مشيتها.

عندما دخلت البهو، لفت نظرها على الفور نبع المياه خلف الباب الزجاجي وبعض الضياء ترتوي منه. وقد عاد الباص الصغير لينزل منه سواح جدد يهللون بسعادة. اذا هي الوحيدة التعيسة هنا.

تنهدت وجلست على ذراع كنبه امام النافذة، فجأة تفرقت الضياء. فتلاآت الدموع في عيني كريسستل وهي تنظر الى الغبار المتصاعد خلف الضياء. واجتاحتها كآبة لفكرة انها مضطرة للرحيل عن كل هذا... اقترب خادم منها يحمل صينية بيده. «اترغبين بشرب شيء، آنسة».

وقبل ان تتمكن من الإجابة، ارتفع صوت رجولي خلفها.

«كوبين من عصير الأناناس مع قصب كينيا. والكثير من الثلج، لو سمحت، كيشا!» امره طوني رانكن.

انه هو، هي متأكدة، صوته يعرف كيف يحيي كل مشاعرها... لم تجرؤ على رفع نظرها. لمن طلب هذا الشراب؟ هل صديقتة معه؟ جف حلقها واستعدت للالتفات عندما رمى نفسه على الكنبه المجاورة.

«عصير الأناناس وقصب كينيا، ايناسبك هذا، غزال؟ انه شرابي المفضل...».

«حسناً...» اجابته متلعثمة امام سماعه يناديها هكذا من جديد، واحمر وجهها وهي تنظر اليه بطرف عينها. كان قد بدل ملابسه. الآن، يرتدي بنطلوناً اسوداً وقميصاً ابيضاً مفتوحاً عند اعلى صدره البرونزي.

كان يبعد عنها مسافة متر واحد تقريباً، ومع ذلك، كان ينبعث منه سحر وجاذبية يجعلانها ترتعش. لو تستطيع ان تستجيب لنفسها، لرمت نفسها على صدره مغمضة العينين... .

كان ينظر اليها نظرة غريبة، فخشيت ان يوجه اليها مزيداً من اللوم بالنسبة لموضوع القرد. لكنها كانت مخطئة... فهو ليس من النوع الذي يضيع وقتاً طويلاً حول نفس الموضوع. مع ذلك، كانت تريد ان تعرف... . «هل وجد القرد الصغير ذويه؟؟».

«نعم، انتهى كل شيء بسعادة، هذا من حسن حظه...».

«وهل كانت والدته ستتخلي عنه».
«كان من الممكن ان لا تعود قبيلته الى نفس المكان قبل مدة طويلة، وبهذه الحالة، كان سيضيع».

«لكنك كنت ستنقذه؟»

«لا يمكنني ان اتبنى كل الحيوانات التائهة او المريضة!»

«لكنك بيطري!»

«في هذه المحمية، انا مسؤول عن النظام والتوازن بالإضافة لمهنتي الأساسية. دوري لا يشبه دور بيطري فرنسي يلقح الهررة ويرصرص اسنان الكلاب!»

«اتحتقرهم لأنهم اختاروا مهنة اسهل؟»

«بالتأكيد لا! فكل انسان يختار المهنة التي تناسبه.»

احضر لهما الخادم الشراب فقدم لها طوني كوبها ورفع كوبه عالياً:

«شيرز». قال بالانكليزية.

«شيرز» رددت بدون حرارة.

«شيرز معناها ايضاً الفرح، تعني «افرحي».

«حسناً، لنفرح!» قالت بمرارة وهي تشرب جرعة من كوبها.

«الديك هموم، غزال» سألتها وهو يحدق بها بدهشة.

«انا؟ لا... ابدأ...»

عندما وضعت كوبها على الطاولة لاحظت ان يدها ترتجف. على شفتها وتأملت النبع. كان حيوان ضخم كبير الرأس يقترب بخطى ثقيلة. لديه قرنان مقوسان وفي قمة رأسه لبدة غامضة.

«اوه، ما هذا.»

«انه هلوف، خنزير ابو قرنين، حيوان لبون»

«انت تزاول مهنة مثيرة!»

«نعم الحيوانات كانت دائماً تجذبني كما ترين... عندما كنت صغيراً، كنت اقضي ساعات في حديقة الحيوانات. كنت اذاً لندني صغير يحلم بالعيش يوماً في احدي غابات افريقيا... هذا الحلم، حقيقته» اضاف مبتسماً.

«انت مميز» تمتت كريستل.

«قليلون من يتمكنون من تحقيق احلامهم...»

«ما هي امالها؟ تساءلت فجأة. كانت دائماً تتمنى ان تصبح مدرسة للاداب، والآن، مثل هذه الامنية تبدو لها بدون اشراق، وبدون اهمية، لم تعد تعرف ماذا تنتظر من الحياة... هذه الرحلة قضت على ثوابتها.

«منذ متى وأنت في كينيا؟» سألته بهدوء.

«منذ عشرة اعوام.»

«عشرة اعوام.»

«نعم، كان عمري سبعة وثلاثين عاماً» قال مماًزحاً.

«لا بد ان هذا يبدو لك عمراً كبيراً.»

«اذاً انت تكبرني بخمسة عشرة عاماً، هذا ليس...»

امسك يدها، وحدق بعينها بشكل لم تستطع تحملاً فأدارت وجهها.

«هذا ليس شيئاً مهماً اتفكرين حقاً بما قلتيه، ايتها الغزال؟»

ثم ترك يدها. «سأرحل غداً الى مونيلاس». قالت بصوت ضعيف.

«غداً؟»

بالأمس، كان قد اعلن لها انه ربما بإمكانها البقاء . . . لكنه يبدو الآن قد نسي اقواله .

الا انه وبعد صمت قصير سألتها: «اترغبين بتمديد اقامتك هنا».

«طبعاً، ولكن للأسف، هذا مستحيل للأسباب التي سبق وشرحتها لك».

«بإمكانني ان استضيفك. اسكن منزلاً ليس بعيداً عن هذا الفندق، وهو محاط بحديقة واسعة. . . ما رأيك؟؟».

- ٩ -

هذا العرض فاجأها. هل سمعت جيداً؟؟ ان تقيم معه؟ جف حلقها وعجزت عن الإجابة.

«انا مضطر للسفر لبضعة ايام». اضاف طوني «لدي موعد مهم في نيروبي. . . وهكذا سيكون المنزل بتصرفك وحدك!».

لم تتمكن من الإجابة.

«اذا كان هذا يغريك، لا تترددي» اضاف.

«بإمكانك ان تنضمي الى اصدقائك في نيروبي ساعة تشائين لأن رحلات يومية منظمة تصل كسيالبي بالعاصمة. . . لا تخشي شيئاً. . . سأندبر امر ايجاد مكان لك على الطائرة دون ان تدفعي مليماً واحداً من جيبيك! فأنا اعرف كل الطيارين. . .» اضاف بجفاف. لكنها لم

تكن تستمع له، البقاء كسياليبي! الإقامة عنده! هذا رائع،
لم تكن تحلم به... للأسف لن يكون هذا!
رفعت رأسها فالتقت نظراتهما بينما ازدادت دقات قلبها.
«موافقة... وشكراً لك».

ابتسم ابتسامة جعلته يبدو فجأة اصغر سناً وأكثر شفافية.
«عظيم... بما ان المشاكل المادية هي التي توقفت،
سأندبر ايضاً امرًا للدليل الذي سيصطحبك اينما شئت
بدون بطاقة...» رفعت يدها لتتكلم لكنه قاطعها.
لا تعترضني! بالنسبة لي هذا امر سهل جداً».

فتحت فمها لتشرح له حقيقة وضعها. لكن الوقت لم
يسمح لها... فالمرأة الأخرى تقترب من البار وعلى
الفور، نهض طوني لينضم اليها.
ارتفع الدم الى وجنتيها، كانت لبضعة دقائق قد نسيت
تماماً وجود تلك المجهولة...

«يجب ان ارفض... على الفور» فكرت بسرعة، لأنه
لا يمكنها قبول دعوة رجل ربما كان متزوجاً او على علاقة.
«انسا...»

«اعذريني»، قاطعها طوني «ليس لدي متسع من الوقت
بقي امامي اشياء كثيرة يجب ان اهتم بها قبل رحيلي الى
نيروبي. سأمر لاصطحباك صباح غد في الساعة الثامنة،
كوني في البهو مع حقائبك...»
«ولكن...»

«الى اللقاء!»
وابتعد للقاء الأخرى... احست كريستل فجأة بأنها

ليست فقط وحيدة، ولكن منفية ايضاً.

لماذا كل هذا التردد ما ارغب به هو التعرف اكثر الى
كسياليبي! وهذه فرصة لا تعوض... كما وانهما سيكونان
غائبين كلاهما! قررت ان تخبر آني على الفور، لحسن
الحظ وصلت آني مع ساندرنا بنفس الوقت الى البهو.
«حصل تغيير في البرنامج!» قالت كريستل.

«لن ارحل معكم!».

«ستبقين هنا» صرخت ساندرنا بدهشة.

«انت مجنونة ستموتين من الملل».

«اتعرفين ايجار ليلة واحدة في كسياليبي سفاري
اوتيل؟؟» سألتها آني.

«سأغادره. انا مدعوة لأكون ضيفة عند طوني رانكن».

«البيطري؟» سألتها ساندرنا بذهول. «من كان
يتصور...»

«كل انسان يعيش حياته كما يرغب!» قالت آني
ضاحكة.

«حظاً موقفاً، عزيزتي كريستل».

وصل ارنود بدوره فأخبرته آني بقرار كريستل قبل ان
تبتعد مع ساندرنا...

«يبدو انني خسرت الجولة». قال ارنود وهو يهز رأسه.

ثم اضاف بسخرية: «اذا كنت تفضلين الرجال
المتزوجين، فأنت حرة!».

احمر وجهها ولم تجبه.

«للأسف» تنهد ارنود وبدا الحزن في عينيها.

«اوه، انت تعلمين، انا لا احكم عليك! فلست رجلاً محلياً بالمبادئ الكبيرة!».

«طوني لن يكون هنا. سيرحل غداً الى نيروبي ويترك منزله تحت تصرفي اثناء غيابه».

«وهل انت ساذجة لدرجة ان تصدقيه؟؟».

«لقد وصلنا» قال طوني رانكن وهو يخفف السرعة.

لم يكن قد تلفظ بأية كلمة طوال الطريق القصيرة بين الفندق ومنزله. كما وان كريستل لم تجرؤ على فتح فمها.

كان قد وصل في الساعة المحددة الى البهو حيث كانت تنتظره بعد ان ودعت اعضاء الفريق.

كان قلبها قد بدأ يدق بشكل جنوني عندما لمحت البيطري... مرتدياً بدلة بيضاء. كان وسيماً جداً. اما هي

فكانت ترتدي الثوب الأخضر الذي قدمته لها آني. كما ومنحتها الخيار بين ثلاثة اثواب للسهرة. فأخذت كريستل

الأسود الطويل.

توقف طوني رانكن امام باب كبير من الخشب ودون ان ينزل اطلق الزمور. من فوق السور ووسط حديقة واسعة،

ينتصب منزل واسع جدرانه بيضاء. احست كريستل بالكآبة لأنها ستمضي وحدها اسبوعاً هنا، في هذا المنزل الذي

سحرها على الفور.

ظهر رجل اسود وفتح الباب على مصراعيه.

«انه اوكول، خادمي» شرح لها طوني.

«مع زوجته زاليا يهتم بالمنزل».

ثم دخل الحديقة وأوقف السيارة تحت مظلة جانبية من

القش، ونظر الى ساعة يده.

«للاسف ليس لدي متسع من الوقت، لأنهم بانتظاري لحالة طارئة في نيروبي... اكرر أسفي، ولكن يجب ان

لا اتأخر اكثر!».

بجانب الكراج، كان يوجد قفص كبير بداخله قرد اسود نجح في مد يده بين القضبان ليحاول الامساك بعقد

كريستل التي انحنت نحوه.

«اوه، لديك قرد!».

«انه شمبانزي، يدعى ماكي».

اسرع اوكول ليحمل حقائب كريستل والابتسامة العريضة تظهر اسنانه البيضاء في وجهه الأسود.

«جو ميو!» قال للفتاة.

«هذا يعني صباح الخير بالشواليه» شرح لها طوني. اوكول وزاليا لا يتكلمان الانكليزية ولكن بإمكانك التفاهم

معهما بالإشارات... ستين، انهما لطيفان! ثم رمى خصلة من شعره الى الخلف.

«اوكول سيرافقني حتى المطار، وسيعود بالراندروفر الى هنا، اثناء غيابي، لا تتردد في استعمال السيارة!».

لا اعرف القيادة».

«حسناً، سيكون اوكول السائق. يكفي ان تذكرني له اسم الفندق حتى يأخذك اليه». ثم اضاف ضاحكاً: «هذا

سيفهمه بسهولة». ثم اخذ يتكلم مع الكيني الذي يهز رأسه بالإيجاب.

دون ان تلاحظ، اقتربت كريستل من قفص القرد، فجأة

امسك الشمبانزي بعقدتها فتساقطت جباته بكل الاتجاهات.

عقد طوني حاجبيه.

«كان يجب ان تنتهي! الم تلاحظي ان ماكي اعجب بعقدك كان يجب ان تتوقعي ذلك. فهو معتاد على ارتكاب الحماقات».

هذا لا اهمية له، اذا كان ماكي يريد ان يتسلى بجباته، فاسجمعها واعطيه اياها».

«اياك ان تفعلي، فسيتلعبها بالتأكيد. انه لا يزال طفلاً، رغم حجمه الا انه لا يتعدى العامين من عمره».

«بعد كل ما اخبرتني به، يدهشني احتفاظك بهذا الشمبانزي داخل القفص».

«نقطة لك، ايتها الغزال!» قال ضاحكاً.

«هذا يبدو لك متناقضاً عاد يكلمها بجديبة «ولكن فقط ظاهرياً... ماكي كان قد خطفه أحد الصيادين وهو لا يزال طفلاً صغيراً. فتمكنت من تربيته على حليب الرضاعة. سأتركه في الغابة عندما يصبح بالغاً».

«كم سنة يعيش الشمبانزي».

«ثلاثين عاماً تقريباً. انه نوع مهدد بالانقراض: يبيدونهم في الغابة ويعاملونهم معاملة الأسير... بالطبع، كان يصعب علي ان أعوده على العيش كزملائه، يجب ان يتعلم العثور بنفسه على غذائه... لكني لا أياس!».

«لماذا لا تتركه الآن؟».

«لأنه لا يزال صغيراً عاجزاً للدفاع عن نفسه. عندما

يصبح بالغاً. واذا تمكن من ان يلقي القبول في احدى مجموعات الشامبانزي، سيعيش معهم حياة طبيعية».

«اتركه احياناً يركض وحده في الحديقة!؟».

«نعم، بعد الظهر وقبل حلول الظلام لأنه ما إن يحل الظلام حتى ينام، اذا تركناه على حريرته طوال النهار، سيتسبب بأضرار كثيرة!» ثم ربت على رأس الحيوان الذي امسك يده ووضعتها على خده. يبدو انه ممتن جداً لمنقذه.

نظر طوني من جديد الى ساعة يده وعقد حاجبيه.

«لقد ثرثرت كثيراً... ايتها الغزال، اتمنى لك اقامة طيبة هنا!».

«متى... متى ستعود» سألته بقلق.

«يجب ان ارى عدة اشخاص في نيروبي. لنقل ان هذا سيستغرق ثلاثة او أربعة ايام... سأحاول ان اعود بأسرع وقت ممكن».

اذاً، ستراه! امام هذه الفكرة، قفز قلبها في صدرها.

«لا احب المدن الكبيرة» اضاف طوني.

«لا اكون سعيداً الا في قلب المحمية!».

«اشكرك لاستقبالي في منزلك... ولكن لماذا تفعل كل

هذا من اجلي».

بطء وبطرف اصبعه، داعب خدها المخملي.

«لانك تعجبيني، ايتها الغزال!» قال بصوت دافئ».

خطرت صورة المرأة الأخرى في رأس كريستل.

اين هي الآن؟ يبدو انها لا تعيش هنا. اهي جارة له؟ ام

انها مجرد زبونة في فندق كسيالبي؟ بكل بساطة، هي

مجرد سائحة اقام معها البيطري علاقة عابرة!
فجأة، شعرت بالارتياح «كم كنت معتوهة» تلك
المجهولة ليست شيئاً بالنسبة لطنوني... او انها كانت
مجرد علاقة معترضة ايكنها ان تلومه بالتأكد لا. فمن غير
الطبيعي ان لا يستغل رجل بسنه الفرص التي تسنح له.
ضمها طوني الى صدره. دون ان تقاومه، تركته يقبلها
على شعرها.

«الى اللقاء، ايتها الغزال...» ثم تركها.
كان اوكل ينظر اليهما بفضول. لكن اذا كان طوني
يريد تقيلها بشوق لكان من الصعب عليه ذلك امام
خادمه...
«الى اللقاء... طوني».

- ١٠ -

جلس الطبيب البيطري وراء المقود وجلس اوكل بجانبه
اشتغل المحرك ورجعت السيارة الى الخلف.
«كواهيري، برونا!»
امرأة شابة سوداء ظهرت على الشرفة. كانت ترتدي
عباءة حمراء. حرك طوني يده باتجاهها.
«كوهيري، زاليا!» ثم توقف قرب الخادمة واخفض
الزجاج ليعطيها بعض المعلومات بالشواهييه. هزت المرأة
رأسها بالإيجاب وهي تتفحص الزائرة الجديدة.
رحل طوني، فأغلقت زاليا الباب وحملت حقيبة
كريستل، ثم وضعت يدها على ذراع الفتاة مبتسمة وأشارت
لها ان تتبعها.

البيت المحاط بالأزهار والخضرة، له شرفة كبيرة مفروشة بكنبات مريحة عليها وسائد متعددة الألوان تدخل مباشرة الى غرفة الجلوس البسيطة بديكورها الذي يدل على ذوق رفيع. هنا وهناك تتوزع الأدوات الفنية والتحف واللوحات التي اغلبها تمثل حيوانات الغابة. ويوجد مكتبة ضخمة تشغل احد الجدران. الطابق العلوي مؤلف من عدة غرف، دفعت زاليا احد الأبواب ووضعت حقيبة كريستل على كرسي وأشارت لها ان هذه غرفتها. سرير واسع يتوسط الغرفة مغطى بشرشف مشغول على اليد. وتوجد كنبتان صغيرتان في الزاوية قرب النافذة.

خرجت زاليا ورتبت كريستل اغراضها في الخزانة. عندما نزلت لم يكن او كول قد رجع بعد. فقامت بجولة حول المنزل واكتشفت حوض سباحة صغير في الجهة الأخرى من الحديقة، هذا المنزل اعجبها كثيرا . . . وكأنه بني خصيصاً للترفيه.

بالإمكان التمدد قرب الحوض من اجل حمام شمسي، او اللجوء الى الظل على الشرفة، او سماع الموسيقى في الصالون المريح . . . جلست على ارجوحة وهزتها قليلاً.

«من المؤسف قضاء بضعة ايام فقط هنا». فكرت بحزن، وتمنت لو تعيش العمر كله هنا. غفت بدون ان تشعر ولم تستيقظ الا عندما ايقظتها زاليا مشيرة الى ساعة يدها.

لقد انتصف النهار، وقادتها الخادمة الى الشرفة حيث اعدت لها الغداء على الطاولة المربعة الشكل.

«سأغسل يدي أولاً». قالت لها كريستل وصعدت الى غرفتها. لكن ما دفعت الباب حتى اصيبت بالذمبول. الأدوات هذه لا تخصها . . . لابد انها اخطأت في الباب! فعلى المغلسة زجاجة عطر نسائية وقلم حمرة شفاه . . . عضت على شفتها السفلى ورفعت يديها الى قلبها وكأنها تلقت ضربة قوية.

إذا كانت تلك المرأة الأخرى تقيم في هذه الغرفة . . . لأنه لا يمكن ان تكون زاليا صاحبة هذه المستحضرات. عادت الى الغرفة التي لا تختلف عن غرفتها الا بشرشف سريرها الأزرق.

من تكون تلك المرأة؟ وهل هي بحاجة لطرح الوال؟ فالجواب يفرض نفسه!

تراجعت خطوة للوراء فاصطدمت، ولكن عليها بعض الأوراق. لم تكن تريد ان تكون فضولية، ولكن هذا كان اقوى منها . . . لفتت نظرها صورة فانحنت لتتفحصها. انها صورة لتلك المرأة نفسها التي كانت برفقة طوني. وتبدو متأبطة ذراعه وتضحك رافعة عينيها نحوه.

تجمد الدم في عروق كريستل. الصدفة حملت لها الدليل على الوضع الذي كانت تحاول تجاهله، اجتاحتها اليأس، وأحست كأن كل شيء انهار امامها دفعة واحدة . . . «اوه طوني . . .»

كيف امكنه ان يدعوها بينما هناك امرأة اخرى في حياته؟ ارتعشت وهي تتذكر قبلاته وعبارته عندما قال لها: انت تعجيبيني، ايتها الغزال.

كم كانت ساذجة وغبية! كانا يسدوان قريبين جداً من بعضهما وهما يتناولان العشاء في الفندق، لقد لاحظت نظراتهما.

وقع نظرها على بطاقة دعوة. «السيدة باتريسيا رانكن». خنقت كريستل دموعها التي تخنقها. الأمر واضح. باتريسي هي زوجة طوني.

نزلت كريستل من الباص الذي توقف لتسوه امام فندق كسياليبي ويحثت عن اللاند روفر بعينها. اوكلول ليس هنا، وهذا لا يثير الدهشة: فمواعيد الباصات التي تجوب المحمية ليست دقيقة. فهي تتأثر بمرور قطعان الحيوانات التي تلتقيها في الطريق. كما وانه لا يمكن معرفة ماذا تلتقي ولا كم من الوقت تستغرق العودة.

لم تكن كريستل قد تناولت سوى بضعة ملاعق من طعام زاليا. وقررت ان تقضي فترة بعد الظهر في المحمية فأوصلها اوكلول الى الفندق الذي لا يبعد سوى مسافة عشرة دقائق عن المنزل، لكن لا مجال للعودة سيراً على الأقدام... بالتأكيد، الحيوانات تبدو غير مبالية بالناس... فتتركهم يلتقطون لها الصور وهي تتابع الاجترار او السير. لكن لن يكون الأمر نفسه اذا رأت اناساً يتناولون بمتناول يدها خارج الباصات.

امام كريستل، نزل السواح الألمان الستة الذين زارت معهم المحمية ولم تكن قد شعرت بمثل هذه الوحدة وسط هذه المجموعة الصاخبة.

عضت على شفتها بينما تردد السؤال الذي كان يطرح

نفسه عليها طوال فترة بعد الظهر: ماذا ستفعل، الآن وقد اصبحت تعلم؟ كانت تشعر بالعار لأنها وقعت في الفخ. وكيف ستصرف اذا عادت باتريسيا رانكن فجأة؟ لأنه من المؤكد ان البيطري ابعتها مؤقتاً وانها تجهل كل شيء عن وجود كريستل تحت سقف منزلها.

احمر وجهها وهي تتساءل: «ماذا يفكر اوكلول وزاليا؟» فهما يظهران لها كل محبة ولطف. ربما هذا لا يعني لهما شيئاً!

«يجب ان ارحل. ودون ان اراه» قررت فجأة واتجهت الى وكالة السفر التي داخل الفندق. «اريد الذهاب الى موباس» قالت للمضيفة التي استقبلتها..

«هل هذا ممكن؟ وكم تكلفني الرحلة؟»
«وحدك؟»

«نعم».

فتحت المضيفة ملفاً امامها واعطتها رقماً جعلها تنتفض.

«بالشيلينغ الكيني، طبعاً. اعلم انه مبلغ كبير، وذلك لانه يجب عليك ان تدفعي ايضاً نفقة عودة الطائرة... التاكسي... لكن اذا لم تكوني على عجلة من امرك، بإمكانك ان تتدبري الأمر مع آخرين. بهذه الحالة، كلفة الرحلة ستقسم على عدد الركاب».

«هذا حل مناسب ايووجد طائرة غداً؟»

«لا اتريدين ان اتصل بك اذا سمحت الفرصة؟»

لم تكن كريستل بحاجة لقرار فوري، طالما ان طوني
لن يعود قبل ايام. فهذا يترك لها الوقت لتتدبر امرها. . .
«لو سمجت، نعم، بإمكانك الاتصال بي الى . . .»
«الى منزل طوني براك؟» قاطعتها المضيفة مبتسمة.
احمر وجه كريستل اذاً كل العاملين في الفندق على
علم. . . اوه، لو لم تكن مشكلتها المادية صعبة، لكنت
رحلت على الفور. ولكن هذه الرحلة ستكلفها ليس فقط
ما كانت قد ادخرته، ولكن ايضاً الشيك الذي دفعته لها
آني مساء امس، وستجد نفسها بدون اي مليم!
لو كان طوني قد اخبرها بصدق بحقيقة وضعه، لما
كانت وافقت ابداً على دعوته.
«وكانك كنت تجهلين ذلك حقاً!» قالت لنفسها.
«لكنك كنت ترفضين الواقع! ما حصل لك، تستحقينه
لأنك انت بحثت عنه»
سمعت خطوات تتجه نحوها فالتفتت بسرعة ووجدت
او كول يقترب وعينه تبرقان.
«آه أنسة كريستل!» وبدأ بكلام سريع وهو يكشر من
حركات يديه. فابتسمت له الفتاة وهزت رأسها.
«انا أسفة، او كول ولكنني لا افهم شيئاً. . .»
بدا على الرجل الأسود انه مستعجل. فأمسك يدها
وقادها نحو الراند روفر الذي كان قد اوقفه امام الفندق.
«ما بك، او كول ما الأمر؟»
حاول الكيني مجدداً ان يشرح لها، لكنه ادرك ان اللغة
الشواهيليه غامضة جداً على الفتاة، فاستسلم وانطلق

مسرعاً بشكل تعدي معه حدود السرعة المسموح بها.
لم يتأخر بالوصول الى باب الحديقة الكبير. بينما نزل
او كول ليفتحه، نزلت كريستل.
«شكراً او كول. . .»
واتجهت نحو المنزل تاركة الكيني يركن السيارة.
«ايها الغزال!»
تراجعت للوراء عندما سمعت هذا الصوت.
«ايها الغزال. . .» ردد طوني بهدوء، وكان يقف على
الشرقة، يتكىء على الدرابزين الخشبي والهواء يتلاعب
بخصلات شعره لكن بريق عينيه غريب.
«انت. . . عدت؟» سألته متلعثمة.
«يبدو ان هذا لا يسعدك»
دق قلبها بسرعة، لم تكن قادرة على رفع نظرها عن هذا
الرجل الذي تحبه رغم كل شيء. . .
للحظة، رغبت في اتهامه، لكن بماذا؟ اتهمه بأنه
متزوج ويخفي الحقيقة عنها؟ وما علاقتها بهذا؟ فهو لم
ظهر اوراقه عندما قدم لها هذه الدعوة!
مثل هذا الاتهام قد ينقلب ضدها. اليس هذا دليلاً على
انها كانت فضولية وعبثت في المنزل اثناء غيابه؟
تذكرت كلمات ارنود: «اذا كنت تفضلين الرجال
المتزوجين، فأنت حرة». وعندما كانت قد اكدت له بأن
طوني سيكون متغيباً نعتها بالساذجة.
«تعالى!» قال الانكليزي بصوته الدافئ.
«سنشرب عصير الأناناس مع قصب كينيا!»

نجحت كريستل في تسلق درجات السلم التي تفصل
بين الشرفة والحديقة. نادى طوني على زاليا وهو يصفق
بيديه.

اسرعت الخادمة وابتسمت لكريستل بينما يعطيها سيدها
الأوامر.

«اجلسي» طلب منها طوني وجلس مقابلتها حول الطاولة
الصغيرة واخذ يتأملها بصمت.
«تبدين متعبة!» قال اخيراً.

«قضيت فترة بعد الظهر في الباص» اجابت بصوت
ضعيف.

«الطقس كان حاراً و...».

«وهذه السيارات ليست مكيفة...» اكمل طوني
عنها.

«اوه ليس هذا...».

- ١١ -

لم يكن طوني يبعد نظره عنها.

«هناك شيء يزعجك، ايتها الغزال. اعرفه... ولكن لا

تترددي في الكلام...».

«لا شيء» وأدارت وجهها.

كانت قد تفاجأت بنظرته الصريحة بينما هو في الوقت

كاذب منافق. الم يكن قد اكد لها انه سيتغيب لعدة ايام؟

الا انه عاد في نفس المساء.

احضرت زاليا الشراب وتكلمت مع طوني الذي ترجم

كلامها لضيفته.

«تقول زاليا ان العشاء سيكون جاهزاً في الساعة

السابعة».

حسناً شكراً لك...» اجابته بجفاف: «لن أتأخر في

تبديل ملابسني».

وبلعت كوبها بسرعة ونهضت. لم تكن تملك الشجاعة للبقاء طويلاً بقربه... كانت تتردد بين الرغبة في اتهامه والرغبة في ان ترمي نفسها بين ذراعيه.

عندما وصلت الى باب غرفة الجلوس، التفتت نحوه. كان طونني لا يزال يحدق بها مفكراً... ارتعشت وأسرعت نحو السلم.

في الأعلى توقفت امام باب غرفة بائريسيا رانكن. هل هي ايضاً غرفة طونني؟ طبعاً. ولكن لم تكن قد رأت ادوات حلاقة في الحمام...

«انت جاسوسة حمقاء!» قالت لنفسها.

«حتى انك لم تفكري بفتح الخزانة التي فوق المغسلة».

نزلت بعد نصف ساعة، وكانت قد استحمت وزينت وجهها وارتدت الثوب الأسود الذي قدمته لها آني.

كان طونني لا يزال جالساً على الشرفة، لكنه كان قد بدل ملابسنه ايضاً. شعره الأسود لا يزال رطباً ويرتدي بنطلوناً اسوداً وقميصاً ايضاً مع فولار حريري.

«دائماً جميلة وأنيقة...» همس طونني وهو ينظر اليها بإعجاب.

«هذا ما نعرفه دائماً عن فتيات الغلاف!».

لم تجبه كريستل وكأنها لم تسمعه.

كانت زاليا قد اعدت العشاء، لكن كريستل لم تكن تشعر بالجوع، فاكتفت بتذوق الطعام.

«لديها شهية عصفور» قال طونني.

«أهذا من اجل الاحتفاظ بالرشاقة؟» ثم اصبح صوته ساخراً.

«طبعاً، يجب ان تبقى مقاساتك محددة».

«انا لست عارضة ازياء...» بدأت كريستل لكن طونني قاطعها ضاحكاً.

«هيا...».

ما نفع ان تشرح له انها في الحقيقة طالبة؟ طالما انه يكذب بكل سهولة، لماذا لا تخفي نفسها هي ايضاً. بهذه الحالة، سيكونان متفقين.

«كنت اعتقد انك ستبقى بضعة ايام في نيروبي!».

قال بصوت كان يرن بعيداً وكأنه آت من الضباب.

«وانا ايضاً كنت اعتقد ذلك، ولكن الأمور جرت بشكل مختلف. فالرجل الذي كان يجب ان اقبله اضطر للسفر الى لندن ليهتم بمسألة طلاقه. بالنتيجة، قررت ان اؤجل بقية مواعيدي الأخرى» ثم نظر الى عينيها.

«كي اسعد بقضاء وقت اطول برفقتك غزال».

«انت تكثر من الاطراء» اجابته بجفاف.

«ولكن ما بك، هذا المساء؟ لست على

طبيعتك...».

«المرأة تتغير دائماً» قالت بسخرية، ثم ساد سممت ثقيل.

«اجد نيروبي مدينة خانقة» قال طونني اخيراً «انا مسرور

لأنني عدت».

هب هواء لطيف مع هبوط الظلام وتلاعب بأوراق

الأشجار.

«كنت اشك دائماً بأن زواج بيل، المسكين هذا سينتهي بالطلاق!» قال طوني وكأنه يحدث نفسه ثم هز كتفيه وأضاف:

«في بعض الحالات، انه الحل الوحيد. لماذا يترك الوضع يتفاقم؟».

ضمت كريستل شفيتها. ابتكلم هكذا عن نفسه؟ هيا اذاً، انه متفاهم جداً مع زوجته كي يفكر في الانفصال! ولكنه رجل قادر على كل شيء. ربما يشك بأنها تعرف فأخذ يتكلم عن امكانية الطلاق من اجل حياة افضل؟ احست بالعار. ما سبب وجودها امام هذا الرجل؟ في مكان امرأة اخرى؟.

«لنشرب قهوتنا قرب حوض السباحة». قال طوني وهو ينهض.

لم يكن قد طلب رأيها. ماذا بامكانها ان تفعل؟ فلحقت به.

الحديقة كانت قد غرقت في الظلام وهلال القمر الذهبي يبدو معلقاً في السماء. بلعت كريستل ريقها وقلبها يدق بسرعة.

«يجب ان اقاوم!» قالت لنفسها عندما جذبها طوني اليه في الممر المظلم المؤدي الى الحوض الذي يضيئه مصباحان عاموديان.

لكن عندما اطبقت شفتاه الدافئتان على شفيتها، استجابت لقبلاته بشوق جنوني وألصقت جسدها بجسده

بكل مشاعرها.

«اوه، غزال...» همس بصوت مبسوح وفمه يتنقل على عينيها وخديها وعنقها ويداه تداعبان شعرها.

«انت تفقديني عقلي».

هذه الجملة كانت كوقع الصاعقة على قلبها، لأنها هي ايضا كانت قد فقدت عقلها... مع انها كانت قد اقسمت على مقاومته!

«لا تلمسني!» صرخت بحدة وهي تبتعد عنه.

«لماذا؟...» سألها بدهشة كبيرة.

«آه، لقد فهمت...» قال بسخرية لاذعة.

«ماذا... ماذا فهمت؟».

«انها ذكرى مصورك، خطرت فجأة ببالك؟».

هذا الاتهام فاجأها. ثم خطرت فكرة في بالها...

«نعم، اشتقت لأرنود» اكدت له وتجنبت النظر اليه ليس بمقدورها ان تكذب عندما يحرق بها هكذا.

«بالفعل، كان قد بدا لي بأنكما...».

ارنود خطيبي؟» قاطعته بسرعة.

«وهو غيور جداً اذا... اذا عرف... ان...».

نظر اليها بسخرية «انه غيور لدرجة ان يتركك لي؟».

«الم... يمكن من المفروض ان تكون متغيباً عن كسيالبيبي؟» دس يديه في جيبه.

«تماماً».

بدا فجأة بعيداً وعدائياً... فارتبكت الفتاة كثيراً. ماذا فعلت؟ ولكن الم يكن هذا ضرورياً؟

«أذا أنت خطيبة صاحب اللحية الشقراء؟» قال بهدوء.

«نعم».

بما ان طوني متزوج، لماذا لاتدعي ان لديها خطيب
غير؟

«كان بإمكانك ان تقول لي . . .»

انتفضت غاضبة.

«اوه، ماذا؟ كيف تجرؤ . . .» ثم قطعت كلامها لم تكن
تريد ان تعترف له بما اكتشفته.

في هذه اللحظة بالذات، سمعا حركة الى جانب
الحوض. بين شجرتين، لمحت كريستل عباءة زاليا
المقلمة.

«القهوة جاهزة. ستأتين؟» سألتها طوني بأدب جاف.

«لا، شكراً. لا اريد. تصبح على خير!» تلعثت بهذه
الكلمات، وأسرعت راكضة نحو المنزل. ما ان دخلت
غرفتها حتى رمت نفسها على السرير وأجهشت بالبكاء.

كانت كريستل تقف امام النافذة تقاوم دموعها. عدة
مشاعر تنفعل في ذاتها: اليأس، الغضب، الاضطراب
وخاصة المرارة، الوقت لا يزال باكراً لكن الشمس اشرفت
على المحمية. في البعيد، بغض الزرافات تسير ببطء.
ورف من العصفير يتجه غرباً.

اما بين جدران المنزل، فيسود الصمت الذي لا يقطعه
سوى صوت الماء الذي يتصاعد من الأنابيب الأوتوماتيكي
التي تسقي الحديقة.

«يجب ان ارحل عن كل هذا . . .» تمتت بحزن،
وكانت قد قضت ليلة طويلة من الأرق. لكنها اتخذت
القرار بالانضمام الى الآخرين على ساحل المحيط
الهندي. لا يمكنها البقاء هنا. فهي تحترم بعض المبادئ
التي تمنعها من قبول مثل هذا الوضع.

ظهر او كول من احدى الممرات يجرق سبطاً من
الكوتشوك ثم انضمت اليه زاليا وقالت له بعض الكلمات
فضحكا معاً وهما ينظران الى نافذة كريستل. تراجعت
كريستل الى الخلف كي لا يراها. ايسخران منها؟

«على كل حال رأي اناس لن اراهم مرة ثانية لا يهمني»
حدثت نفسها وهي تشعر بقلبيها يتمزق. ولكن قبل ان تعد
حقيبتها، يجب ان تكلم طوني وتطلعه على قرارها وتطلب
منه ان يوصلها الى الفندق. ومن هنا تستقل الطائرة -
التاكسي حتى ولو كلفها الأمر كل ما تملك من نقود.

ابتسمت ساخرة في نفسها وهي تفكر بأنها ستستأجر
طائرة الآن بينما كانت تتردد طويلاً قبل ايام قبل ان تستقل
سيارة اجرة في باريس.

بعد حمام سريع، ارتدت بنظلون قصير وقميص ابيض
ولكنها لم تضع الماكياج على وجهها. ففي وسط الغابات
وفي الساعة السابعة صباحاً، سيكون ذلك سخيلاً. كانت
واثقة من جمالها خاصة بعد ان اكسبتها الشمس لوناً بغنيها
عن استعمال الكريمات!

صوت طوني الحاد وصل الى اذنيها. كان يتكلم
بالشواهيليه واذا كانت كريستل لا تفهم كلمة مما يقول، الا

انها فهمت من صوته انه غاضب جداً. على كل حال،
اكان غاضباً ام لا، يجب ان تراه.

نزلت السلم ثم عبرت غرفة الجلوس، احست بألم
يعصر قلبها عندما وقع نظرها على المكتبة والكتب
المريحة كانت قد وصلت الى هنا بالأمس فقط. فلماذا كل
هذا الحزن لوداع المكان؟

«هيا تشجعي!» قالت لنفسها وهي تسمع طوني لا يزال
ينهر خادميه.

- ١٢ -

رأت زاليا تركض في الحديقة رافعة يديها نحو السماء
ماذا يجري؟ تساءلت ثم هزت كتفيها. مهما كان يحصل،
فهذا لا يعنيها.

بخطى واثقة، اتجهت نحو الكراج لأن صوت طوني
صادر من هناك، واوكول يجيبه بلهجة التوسل.

عندما رأتهما، كان اوكول راكعاً على الأرض يرفع يديه
متوسلاً لسيدة الذي يقف في وسط الممر ويضع يديه على
خصره وساقاه بعيدان عن بعضهما، كان يرتدي بنطلونا
ابيضاً وأحد قمصانه السفاري.

بعينيه المشتعلتين نظر الى ضيفته. وبصوته الحاد قال
من باب الترحيب:

«آه انت هنا...»

تقدمت كريستل بضعة خطوات، لكن ساقها كانتا ترتجفان، فقدت كل ثقته بنفسها امام نظرات الاتهام في عيني هذا الرجل.

«انه يكرهني» فكرت بخوف وهي ترى نظراته. حاولت ان تنظر مباشرة الى عينيه بينما لفظت الكلمات التي اعدتها طوال الليل.

«دعوتك كانت لطيفة. لكن - الأمور كما هي - قررت ان ارحل. اذا تكرمت واوصلتني الى الفندق، لن ازعجك مدة اطول بوجودي هنا».

عقد حاجبيه: «الأمور كما هي؟ ماذا تقصدين؟»
«تعرف ذلك جيداً».

اعتقدت انه سيثب عليها كالوحش الكاسر، لكنه اكتفى بان تمالك نفسه بجهد كبير.

«ارجو ان تعبري بوضوح» ثم هز كتفيه وقال بنفاذ صبر: «كفانا نقاشاً، الوقت ليس مناسباً! اذا كنت تعتقدين انه لدي الوقت لأهتم بتقلبات مزاجك!».

قال بحدة، فتراجعت كريستل الى الوراء لم يكن قد لمسها، لكنها احست وكأنها تلقت ضربة قوية على رأسها.
«ولكن...».

«ماكي اختفى!» قاطعها بحدة وكتف ذراعيه ونظر اليها بسخرية مهدداً وسألها.

«اين هو؟».

احست بأنها متهمه، فكادت تنهار.

«هيا، طوني وكأني...».

قطعت كلامها. اذا كان ماكي حقاً قد اختفى، فمن الطبيعي ان تكون هي اول متهمه، لماذا منحها البيطري ثقته؟ الم يرها بالأمس تلعب مع الشمانزي؟ لا بد انه يعتبرها غير واعية لدرجة ان تفعل اشياء اخرى مع الشمانزي!

«آه، انت لا تقولين شيئاً!» قال لها بسخرية لاذعة.

«ولكن...».

«اشك بدون صعوبة بما حصل! انت التي تعرفين جيداً الحيوانات المتوحشة، فكرت انه من غير الضروري الاحتفاظ بهذا الشمانزي في قفصه، فأطلقت سراحه اعتقاداً منك انك تعملين لمصلحته!».

اسمع طوني...».

«لا ضرورة للنقاش! اين هو ماكي؟ اعترفي انك فتحت قفصه!».

«هذا اتهام سخيف!» اجابته بقوة.

«ولماذا افعل ذلك؟».

«بحجة ان تعيدي الى الطبيعة. اوه، انا لا اعرفهم جيداً ذوي الأرواح الطيبة متلك، الذين يشفقون على حيوان دون ان يكون لديهم اية فكرة عما يناسبه!».

تواجهت نظراتهما الغاضبة، اكرهك فكرت كريستل وقد تبدد كل حبهها له.

«انت غير عادل!» صرخت بقوة اليأس.

«غير عادل ولا تطاق. تنهمني بدون معرفة!» نظرت الى يديها المرتجفتين وأضافت: «انا لم المس قفص ماكي».

لأنني تصور - حتى ولو كنت تسيء الظن بي - كنت افهم ما
تفعله من اجله . ولم اكن مستعدة للتدخل!! ثم كتفت
يديها ونظرت اليهما دون ان ترمش . قلبها كان يرتفع
وينخفض وقد احمر وجهها .

«اريد الرحيل عن كسياليب» اضافت بهدوء : «وهذا
النقاش لن يؤثر على قراري!» .
نسي على الفور ماكي وسألها بحدة : «لماذا تريد
الرحيل؟» .

«لأن...» .

«لماذا؟» الح طوني .

«اسبابي لا تعنيك ولا تهملك» .

«ولكنني اريد ان اعرف ما هي اسباب قرارك هذا؟» .

لم تجبه انها لم تكن قادرة على الاعتراف . حدق بها
بصمت ، ثم هز رأسه ببطء .

«اعتقد انني فهمت...» بدأ بالكلام ، لكنه لم يكمله
لأن شيئاً اسوداً ظهر فوق احدى الأشجار ثم قفز من غصن
الى آخر ووقع على كتفيه .

«اوه ، ماكي!» صرخ طوني بذهول .

تأثرت كريستل رغماً عنها وهي ترى البيطري يداعب
رأس الشمبانزي ويضمه اليه ويوجه له اللوم بحنان :

«اين كنت؟ اعتقدت انك تهت في الغابة او مزقتك
الحيوانات المفترسة! كم كنت قلقاً عليك لو تعلم...» .

ركض اوكول ليزف النبأ الى زوجته... الآن ، سيعود
سيدهما لمزاجه الجيد!

التفت الانكليزي نحو كريستل .

«استعدت الشمبانزي . هذا هو الأهم» قال بلهجة
مهينة .

«الآن ، انا مستعد لمرافقتك الى حيث تشائين» .

احست بالم كبير في قلبها . هذه المرة ، كل شيء
انتهى . كانت تأمل بحدوث معجزة تسمح لها بتمديد
اقامتها هنا... . لكنه الآن يبدو متسرعاً للتخلص منها .

«انا متأكد انك انت فتحت القفص!» اتهمها من جديد .

«هنا ، انت الوحيدة القادرة على مثل هذا العمل ، لأن

اوكول وزاليا وانا طبعاً خارج اطار الاتهام» .

«صدق او لا تصدق» قالت باحتقار : «لن احاول تبرير

نفسي امام رجل فظ مثلك» .

اعاد طوني الشمبانزي الى قفصه ثم اقفل الباب القفص
جيداً بواسطة قفل صلب .

«اعتقد انه من الأفضل ان ترحلي» قال بجفاف .

«وصولك لم يجلب سوى المتاعب الى هذا لمكان» .

«المتاعب؟» سأله بمرارة .

«اتساءل ايها!» .

«لا ضرورة لمتابعة النقاش . هل حقيقتك جاهزة؟» .

«ستكون جاهزة بأقل من ربع ساعة» . اجابته بصوت
مرتجف .

«إذا سرحل بعد ربع ساعة» .

في هذه اللحظة ، بدأ باب القفص يهتز . التفتا معاً فرأيا
ان الشمبانزي نجح في دس اصابعه بين القضبان والامسك

بالقفل الذي فتحه بسهولة.

«آه، لقد أمسكت بك ايها اللعين» صرح طوني.
شعرت كريستل بالراحة، الآن، اصبح لدى البيطري
الدليل على انها ليست مسؤولة عما كان يتهمها به.
«انتهى المزاح، يا ماكي المسكين!» قال ضاحكاً.
«من الآن وصاعداً، سيبقى قفصك مقللاً بقفل جديد لا
تظاله يدك». ثم اضاف معذراً منه.
«اعلم... انت تحلم بالحريه. ولكن الامر يتعلق
بمصلحتك».

نادى على او كول وروى له ما حصل وطلب منه ان يقفل
عليه بقفل جديد.

التفت او كول نحو الفتاة بنظرات مليئة بالأسف. ففهمت
انه ايضاً كان يعتقد انها المسؤولة.

ادارت وجهها، وفكرت للحظة انها انتصرت... ولكن
على ماذا؟ على كل حال، طوني يريد رحيلها، الم يقل لها
ذلك بوضوح؟ بخطوات ثقيلة، اتجهت نحو المنزل.
«كريستل، الى اين انت لاهية؟»

ازداد حزنها. فهو لم يناديها بالغزال.

«ساعد حقيقتي». تمتد دون ان تلتفت اليه.

لكنه بخطوتين كبيرتين اصبح بقربها. وضع يده على
كتفها، لكنه عاد وانزلها بسرعة.

«لا ترحلي!!»

ساد صمت قصير. «لا ترحلي.. ابته الغزال!»

هزت كتفها وتابعت سيرها. فتبعها.

«ايجب ان اقدم لك اعتذاراً؟ انا آسف لانني تسرعت
بحكمي عليك. سامحيني».

تابعت سيرها وهي تشعر بأن الارض تميل بها.

«سامحيني، لا ترحلي غزال، ارجوك...»

«انا... لا اريد البقاء. هذا ليس ممكناً! كنت مخطئة
بقبول دعوتك» قالت بحزم والدموع تتلألأ في عينيها.

التقت نظراتهما فضعفت ارادتها. العقل يأمرها بالهرب
من هذا الرجل. لكنها كانت مستعدة لكل شيء كي تبقى
مدة اطول بقربه...

«انت اخبرتني بالأمس انك مخطوينة. افهم ان...»

قبلاتي ازعجتك، اذا بما انك موعودة برجل آخر...»

ماذا يمكنها ان تقول؟ الم يسيء الحكم عليها؟ اذا
اعترفت له بكذبها فهذا سيؤكد رأيه به ا.

«الا انك لم تدفعيني عنك» اضاف بسخرية مفاجئة.

ويجهد كبير تابع كلامه: «اعدك انني لن المسك ابداً
اوه، بامكانك ان تثقي بي. عندما اعد اتمسك بوعدي!»

من هذا، كانت متأكدة... لكنها ترفض سماع صوت
العقل الذي اصبح ضعيفاً اكثر. نعم، ستبقى... ستبقى

بضعة ايام قبل ان ترحل بدون عودة وقلبها يثقل بحب بدون
امل.

«اذاً، اتفقنا؟»

هزت رأسها بالإيجاب والدموع تسيل على خديها قدم
لها منديله الأبيض.

«امسحي دموعك، ابته الصغيرة! لا تخشي شيئاً من

ناحيتي . . . » ثم ابتسم رغماً عنه وأضاف .
« اليوم ، سأصطحبك لزيارة المحمية . »
قبل ان يصطحبها كان طوني مضطراً للقيام ببعض
واجباته المهنية .

من الأفضل ان نلتقي في الفندق ساعة الغداء .

« وكيف سأذهب الى هناك ؟ » .

« سأأتي لاصطحباك طبعاً . »

قضت الفتاة فترة قبل الظهر عند حافة حوض السباحة ،
وزاليا تروح وتجيء حولها .

- ١٣ -

احضرت لها اولاً الفطور ، وبعد ساعة قدمت لها عصير
البرتقال . ثم فنجان قهوة مع البسكويت .
رفعت كريستل يديها نحو السماء « ولكن هذا كثير زاليا ! »
لم تكف زاليا عن الابتسام .
« اذا قضيت عدة اشهر هنا ، سأصبح ثمينة » قالت لها
ضاحكة . ولكن ما ان عبرت الكلمات شفيتها حتى شعرت
بالمراة . وكأن هناك املاً في تمديد اقامتها . . . ابتعدت
زاليا وخصرها العريض يتأرجح تحت عباءتها الملونة .
« بالفعل ، لن تكون هذه الا مغامرة عابرة لبضعة ايام . »
يا الهي ، انها تستعمل نفس عبارات ارنود : « لا ، لن
تكون مغامرة في هذا المعنى ! » عضت على شفيتها السفلى
حتى احست بالآلم « ولما لا ؟ » .

نعم، لماذا لا تهب نفسها للرجل الذي تحبه كثيراً؟
لماذا ترفض الاستسلام لعواطفها؟ الا يعذر الحب كل
شيء؟ بلعت ريقها وخجلت من افكارها. عندما نظرت الى
ساعة يدها، لاحظت ان النهار اقترب من نصفه وانه يجب
عليها ان تبديل ملابسها.

امام فكرة رؤية طوني قريباً، احست بسعادة كبيرة.
ولكن عندما مرت امام باب الغرفة التي دخلتها امس
صدفة، بدا لها ان قلبها يزن اطناناً.

منذ ان التقت بالبيطري، ومزاجها يتعرض لتقلبات
غريبة. لحظة تشع بالسعادة، ولحظة تغرق في اليأس. انها
عاجزة عن العودة الى طبيعتها وصفائها.

خلعت المايوه وارتدت بنظون برمودا وقميص ابيض
هذه الملابس مناسبة وعملية. حتى وقت الغداء يرتدي
نزلاء الفندق ملابس خفيفة ولا يرتدون ملابس رسمية الا
في المساء، كانت تسرح شعرها عندما سمعت هدير
محرك. انخنت فوق النافذة فلمحت اللاند روفر. قفز
طوني الى الأرض فقفز قلبها في صدرها.

«احبه... اوه احبه...!!» رفع رأسه وابتسم لها.

«هل انت جاهزة، ايتها الغزال؟»

«سأنزل على الفور».

بعد عشرة دقائق، كانا يدخلان الفندق الفاخر. ما ان
دخلوا البهو حتى اسرعت المضيفة التي تعمل في وكالة
السفر نحوهما.

«اوه أنسة كلوتيه! كنت سأتصل بك. هناك مجموعة من

السواح تريد السفر الى مونتباس بعد ظهر هذا اليوم.
حجزت لك مكاناً. لن تكون الرحلة مكلفة لأنهم عشرة
اشخاص، وهكذا سيقسم المبلغ على احدى عشرة» قبل
ان تتمكن كريستل من الإجابة، تكلم طوني:
«انا آسف، جيل، شكراً للطفك. ولكن الأنسة غلوتيه
غيرت رأيها. لن ترحل».

«في هذه الحالة، سألغي التذكرة».

«اعذريني، ولكن...» بدأت كريستل.

«لا أهمية لذلك» طمأنتها المضيفة. «انا سعيدة لأن
طوني اقنعك بالبقاء» اضافت وهي تنظر الى البيطري
بمكر.

«لانه بحاجة لبعض الرفقة» تمتت المضيفة
بالانكليزية. فهمت كريستل معنى كلامها. يبدو انها تعرف
وضع طوني العائلي جيداً. ربما هي صديقة لباتريسيا؟

كادت تموت من العار. كيف امكنها ان تقبل بهذا
الوضع؟ ولكن عندما التقت نظراتها بنظرات طوني، عادت
للارتباك من جديد...

ظلا واقفين وجهاً لوجه. قلب كريستل يدق بسرعة
وفوضوية. شفاتها ترتجفان وهي تتأمل كتفيه العريضي...
رغبت في ان تداعب هذا المثلث الأسمر في فتحة قميصه
لتشعر بدقات قلبه... الرغبة جعلتها ترتجف من رأسها
حتى اخمص قدميها.

«نعم، غزال؟» تمتم هامساً.

احمر وجهها واحست بأنه أدرك افكارها. هذا الرجل

يجذبها بشكل غريب... يملك القدرة على الغوص بها
في تيار احساساتها فقط بمجرد النظر اليها!
«تعالى!»

وهم ان يمسك ذراعها ليقودها الى المطعم، لكنه
اخفض يده بسرعة محترماً وعده بعدم لمسها.
عندما رأت الطاولة التي تناول العشاء حولها ذلك المساء
مع زوجته، لم تستطع ان تمنع نفسها من التعليق:
«لديك طاولة محجوزة هنا؟ دائماً هي نفسها؟»
«ما هذه الفكرة!» اجاب دون ان يفهم قصدها. «انا
لست مهووساً لهذه الدرجة!»

عبرا المطعم ليصلا الى شرفته المطلة على حوض
السباحة. وفي هذا القسم توجد بوفيه طويلة من المأكولات
والحلوى العالمية.

بعد ان خدما نفسيهما، جلسا حول طاولة بعيدة قليلاً.
اقترب منهما خادم يحمل لائحة الشراب وحيأ طوني بمودة
كبيرة.

«يبدو ان الجميع يعرفك هنا.»

«ألم أقل لك انني اعمل في كسيالبي منذ عشرة اعوام؟
كما وان مكتبي يقع في هذا الفندق، من هنا ادبر المحمية
كلها.»

«لماذا لا تقيم هنا اذاً؟ هذا اسهل لك.»

«هذا ما فعلته في البداية، لكنني افضل العيش في
منزلي بهدوء. لهذا السبب، رسمت بنفسي تصميم المنزل
الذي تعرفينه...»

«انه جميل جداً للعيش فيه!» قالت له بصدق.

بعد قليل، اقترب رجل طويل حيوي من طاولتهما.

«كل شيء على ما يرام طوني؟» سأله بمودة.

«مدير الفندق، السيد كنوست، وضيفتي الأنسة

غولتيه». قام طوني بالتعريفات.

«هل اعجبك بلدنا، آنسة؟ سألتها بالة نسية المكسرة.

فأطرت السمع كي تفهمه.

«جداً، سيد كنوست. اما المحمية فلقد سحررتني!

والفندق هو اجمل فندق رأيته في حياتي.»

«يسعدني سماع ذلك» اجابها المدير باعتزاز.

«اني اقول الحقيقة.»

«كم ستمكثين هنا؟ طويلاً، اتمنى ذلك، طويلاً

جداً...»

اضاف وهو ينظر الى طوني بطرف عينه. من جديد،

احست كريستل بالعار... شعرت بالحقارة لدرجة انها

فكرت ان تركض بسرعة الى وكالة السفر وتقبل عرض

المضيافة. ولكن ألم تختار بنفسها؟ خياراً يجب عليها

وحدها تحمل نتائجه؟

«لن اقضي هنا سوى بضعة ايام فقط» قالت بجفاف.

بعد قليل، كانت في السيارة اللاند روفر التي تنطلق على

الطريق المغبرة. كل قلقها تبدد ولم تعد تفكر سوى بسعادة

كونها الى جانب طوني.

«اوه، ما هذا؟» سأله عندما رأت حيواناً صغيراً يقفز بين
الأشجار.

«ديك - ديك. ظبي صغير...».

واختفى الحيوان ذو الجلد الغامق والبطن البيضاء».

«يا له من اسم! ايسمونه هكذا ايضا في الانكليزية؟»
ضحك طوني وأجابها:

«بالانكليزية اسمه ديكي - ديكي».

«وبالشواهيلية؟» عندئذ انفجر طوني ضاحكاً.

«يبدو انك متعطشة للمعرفة! في الشواهيلية اسمه

ميغني - غي».

رأت كريستل فيما بعد لبوة تلاعب صغارها. وسعادين
هربت عندما اقتربت السيارة منهم، وقطيع من
الجواميس... كان كل منعطف يخبيء مفاجئة. رأت
ديكي ديكي آخرون ونمور ونعامات.

«خنزير ابو قرنين» قال طوني مشيراً الى ثديين يمران
قربهما. واخبرها قليلاً عن طريقة عيشهم دون ان يظهر
مللاً. على العكس، كان دليلاً لطيفاً مستعداً دائماً للإجابة
على اسئلتها.

قرأت كريستل لوحة بصوت مرتفع بالانكليزية المكسرة
ثم ترجمتها الى الفرنسية.

«انتبهوا الى الأفيال، لهم الأولوية!».

«ربما يأتوا من اليمين او اليسار، فهم احرار». قال
طوني ضاحكاً.

احست كريستل انها لن تمل ابداً في هذه المحمية.

«سنسلك طريق العودة الآن» قرر طوني.

«الآن؟».

«يسعدني ان الوقت يبدو لك قصيراً. ولكن لن يتأخر
الليل بالهبوط...».

«يا للأسف!!».

«سنعود مرة اخرى، لأن...» لم ينهي جملته لأن
المحرك بدأ بالقح. فأوقف طوني الرائد روفر بسرعة. ونزل
ورفع غطاء المحرك.

«كنت اشك بذلك».

«هل تعطل المحرك؟».

«فرغ الخزان من الوقود. لقد استعملت السيارة كثيراً
هذا الصباح. يبدو ان اوكل لم يمتلأ الخزان مساء امس
كما يفعل كل يوم. ألم يكن مقرراً ان ابقى في نيروبي؟».

ثم رفع يده بهدوء: «لا تقلقي: لدينا خزاناً احتياطياً».

دار حول السيارة ليحضر الخزائين. على مسافة قريبة
منهما، كان بعض القرود ينظرون اليهما باهتمام.

«القرود الحمراء» شرح لها طوني، فانجرت ضاحكة.

«قرود خضراء... قرود حمراء...».

«هذه يطلقون عليها ايضاً اسم القرود الباكية، وهذه
يسهل تدجينها».

احدهم، واكثرهم جرأة، اقترب من السيارة وانحنى فوق
المحرك، فأسرع طوني باغلاق الغطاء.

«انت، الميكانيكي المدعي، بإمكانك ان تسرق قطعة
مهمة، اقرأ هذا في عينيك!».

قفز القرد الى داخل السيارة. وامسك بالمقنود، تركته
كريستل يفعل. بما ان البيطري سمح له بالدخول دون

اعتراض، فهذا يعني انه لا يستطيع افساد شيء هنا.
ثنى طوني جبينه فجأة. فانتفضت كريستل والتفتت نحوه
تعلق.

«ماذا هنالك؟!»

«الخرانان فارغان! اوه» واقترب من باب السيارة.
«لا تقلقي، سأتصل بالمركز بواسطة الراديو، فيأتون
بالوقود بدون تأخير».
وكانه فهم، تناول القرد الأحمر الميكرو وسحبه بكل
قوته.

«اوقفه، غزال!» صرخ طوني.

لكن بعد فوات الأوان. انقطع الشريط وهرب الحيوان
وهو يقفز فرحاً و الميكروفون بيده. انضم الى رفاقه الذين
اختفوا معه وهم يصرخون فرحين.

دار طوني حول السيارة ورمى نفسه على مقعده.

«ها نحن قد علقنا!» ايجد عتاب في صوته.

«يا الهي، لم اكن...»

«اعلم... اعلم...»

«كان بابك مفتوحاً. اعتقدت انك رأيت القرد يدخل الى
السيارة».

«كان يجب ان امنعه. ولكنني قلت لنفسي انه يسليك.

لم افكر لحظة واحدة انه سيفسد الراديو! انا من يُلام كان
يجب ان احذر. في المحمية، اقل عدم اهتمام يعاقب
عليه المرء».

هز رأسه وأضاف: «القدر يريد ان نمضي الليلة هنا».

«في وسط الغابة؟ ولكن هذا غير معقول!»

«لديك حل آخر؟»

«لست... لست ادري. ان يقلق احد علينا؟»

«ليس قبل الليل. والأبحاث لا يمكنها ان تبدأ قبل
صباح غد. سيرسلون طوافة... استعدي للنوم في
السيارة، ولا تخشي شيئاً، سنكون بأمان!» نظرت حولها
بقلق. وإذا عاد القرد الأحمر؟ اوه، لم يكن كل هذا في
الحسابان!»

«يبدو...» قالت ببعض المرارة والسخرية «يبدو ان
علاقتنا دائماً بين ايدي القرد».

ضحك طوني وقال: «بالفعل! أولاً القرد الصغير الذي
امسكتم به. ثم ماكي الشمبانزي. والآن هذا القرد
الأحمر...»

فجأة امام فكرة قضاء الليل جنباً الى جنب في هذا
المكان المعزول، احست بالرعب.
«اليس... هناك مجال للعودة سيراً على الأقدام؟» نظر
اليها بصمت واحمر وجهها.

«هذه ليست فكرة سخيقة! اليس لديك سلاح؟» هز
كتفيه وسحب مسدسه الذي كان يحتفظ به في جيب
بنظونه الخلفي.

«انا لا اتجول ابداً في الغابة مع هبوط الليل، ومع
امرأة - بدون سلاح! اتعلمين فقط كم نبعد عن الفندق؟
نبعد عشرين كيلو متراً تقريباً! هل انت مستعدة لقطعها سيراً
على الأقدام؟»

«الحيوانات لا تهام الا اذا كانت جائعة!»
«مبدئياً، ولكن رداً فعل الحيوانات المتوحشة ليست دائماً مضمونة. كما واننا لسنا في حديقة الحيوانات!»
وبابتسامة ساخرة اضاف:
«لحسن الحظ، تناولنا وجبة غداء جيدة! لاننا وكما تعلمين لا نحمل اي زادا».
«ولا ماء؟»
«لا شيء ولا حتى عصير الاناساس مع قصب كينيا...»

«اشعر بعطش شديد الا يوجد ماء في هذا المحيط؟»
«هناك نبع على مسافة مائتي متر من هنا. ولكن هذه ساعة خروج الحيوانات للشرب وانصحك بأن لا تقتربي الا اذا كنت تتمنين ان يجدوك غداً هيكلًا عظيمًا!».

- ١٤ -

مع مغيب الشمس البنفسجية، بدت الغابة متوهجة بقرب السيارة، كان هنالك حركات خفيفة بين الأعشاب الطويلة اليابسة.

«ارفعي الزجاج، غزال» امرها طوني «كله».
اطاعته بدون نقاش وقد اقتنعت اخيراً ان الحل الوحيد هو في الانتظار حتى صباح الغد. لم تحاول اقناع طوني بالعودة سيراً او بالبحث عن الماء. وفهمت انها لا تعرف شيئاً عن هذا العالم المدهش حيث وجدت نفسها سجيناً فجأة، وقررت ان تتركه هو يتخذ القرارات الضرورية... ولكنها لم تكن مطمئنة ابدأ! قفز وزحف ووقع خطوات تُسمع حولهما دون ان يروا اي شيء. وجود طوني الى جانبها ساعدها على التخفيف من خوفها. لو كانت وحدها

لكانت فقدت عقلها وبدأت بالصراخ.
ظل طوني بدون حراك ولم يعر اي اهتمام لرفيقته.
نظرت كريستل اليه خلسة واعجبت بصورة وجهه الهادى.
وجنت ضربات قلبها. . . لن يتأخر الليل بالهبوط كلياً ليسود
الظلام في الغابة.

فجأة لمحت غزلاً ينطلق كالسهم الى يمينها يتبعه فهده
يقترّب اكثر مع كل قفزة من قفزاته الرشيقّة السريعة.
«اعتراها خوف كبير. هل سيفترس الفهد الغزال امام
عينيهما؟ خطرت فكرة مفاجئة في بالها: فهي ايضاً غزال
وطوني فهده. . . لكنه بالتأكيد لا يتبعها بطريقة الفهد. لكن
عملية الصيد واردة. صيد لن ينتهي بموت، ولكنه في
النهاية سيكون هنالك غالب ومغلوب.

«اوه، لا» صرخت عندما اقترب الفهد من الغزال.
«هذا فظيع!» صرخت الفتاة متأثرة بهذا الاجرام لدرجة
انها امسكت بذراع طوني تهزه بعنف.
«لديك مسدس! اقتله!»

«ارتكب جريمة لا مخرج اخرى؟»
اختفى الحيوانان في الظلام. فأسندت كريستل ظهرها
على مقعدها وهي تلهث كأنها كانت تركض لتهرب من هذا
الحيوان المفترس.

«لا يجب التدخل، غزال» قال طوني بهدوء: «انه قانون
الغابة. . .»

«فظيع! ولكن لماذا تقبل ان يتقاتلوا هكذا؟ لماذا لا
تفصل بين الأنواع؟»

«في هذه الحالة يجب توزيع قطع اللحم كما يفعلون
في حديقة الحيوانات؟ سيكون هذا انفاقاً، برأىي. . . نحن
نقوم بجهدنا في المحمية لنتترك الحيوانات تعيش على
طبيعتها».

«وانت، كيبطري، الا يصدّمك ذلك؟»

بلعت ريقها وهي تبحث بعينيهما في الظلام. هل اصبح
الغزال جثة التهم نصفها؟ ام انها نجحت في الهرب من
مطاردها؟ لكن الفهد جائع. . . وسيجد فريسة اخرى تكون
اضعف واقل سرعة. على كل حال، الدم يسيل هذه الليلة
في المحمية. . .

«الا يصدّمك ذلك؟» الحت كريستل.

«انها الحياة، والحياة قاسية».

في ظلام الليل، عيناه كانت تلمعان وتمزقان نظراتها.
انقبض قلبها. . . واجتاحها ارتباك كبير عقد طوني
حاجبيه.

«لا تنظري الي هكذا، غزال. هذا اذا كنت تريدني ان
ابقى مخلصاً لوعدي الذي قطعته. . .»

احمر وجهها وأدارت رأسها نحو الشباك بصمت. الآن
قطع من البقر الوحشي يتجه نحو نبع الماء، بالكاد كانت
تميزهم. بعد لحظات اختفوا بين الأشجار. شيئاً فشيئاً
هدأت دقات قلبها وحل الظلام التام.

«الن تشعل مصابيح السيارة؟» سألته بصوت ارادت ان
يكون طبيعياً.

«لا اريد ان تفرغ البطارية».

لم يظهر القمر في السماء المظلمة وحول اللاند روفر
لا يزال هناك وقع خطوات وزحف بين الأعشاب . . . أحياناً
كانت تسمع زئير بعيد او صهيل او مواء . احست الفتاة ان
السيارة محاطة بالحيوانات المتوحشة المتأهبة للهجوم .
ادرك طوني قلقها وخوفها فحاول تهدأتها .

«حاولي ان تنامي، غزال! اكرر لك اننا لا نخشى
شيئاً» . عندما ارتفع زئير اسد قريب، ارتعشت كريستل .
لكن طوني لم يلمسها . . . تذكرت بشيء من المرارة المرة
الأولى التي سمعت فيها مثل هذا الصوت في حديقة
الفندق، عندما ضمها طوني الى صدره .

جحظت عيناها وهي تحاول استقراء الظلام .
«ابداً لن استطيع النوم!» فكرت بحزن وقد اصبحت كل
اعصابها متوترة . انها مستعدة لمنح اي شيء كي تسند
رأسها على صدر طوني! لكن كبرياءها منعها من القيام
بالخطوة الأولى .

طوني لم يتحرك، انفاسه منتظمة . اينام؟ لم تكن تجرؤ
حتى على الالتفات نحوه خوفاً من ان تلتقي بنظراته مجدداً
وخشية ان يجدد لومه التحذيري .
«لا تنظري الي هكذا!» .

كم من الوقت بقيت مشنجة هكذا قبل ان تغرق بنوم
بدون احلام؟

لم تعلم . . . لأنها عندما رفعت جفنيها، كانت الشمس
مشرقة في السماء الصافية .

«ادركت فجأة ان رأسها يرتاح على كتف طوني الذي

يحيطها بذراعيه . . . لم تتحرك على الفور رغبة في تمديد
هذه اللحظات اكثر . اذا كانت قد قضت الليل هكذا؟ هل
هي التي دست نفسها نحوه لاشعورياً؟ ام انه هو الذي
جذبها اليه؟

قلبها دق بسرعة، فقررت ان ترفع عينيها . التقت
نظراتها بنظراته الخالية من اي تعبير .
«وكأنه . . . حيوان مفترس يرتاح» قالت لنفسها وقد جف
حلقها وتقطعت انفاسها .

كان يبدو اكثر رجولة مع خديه وذقنه التي بدأت بالظهور
وقميصه المجمعوك .

«هل نمت جيداً؟» تتم دون ان يتركها .

«نعم، لم اشعر بشيء!» .

لم يتحركا . احست كريستل بانفعال عميق ولم تستطع
مقاومة الرغبة التي تتصاعد في كيانها .
«طوني . . . همست متنهدة .

في اللحظة التي قدمت فيها شفيتها له دفعها عنه بدون
لطف . . .

«انها ليلة انصحك بعدم الكلام عنها امام خطيبك
الغيور!» قال بجفاف ثم كتف يديه على صدره وقسم
ملامحه فأحست كريستل فجأة انها امام غريب .

بلعت ريقها وسألته متلعثمة: «ماذا . . . ماذا فعلت
لتلومني؟» .

«اوه، لقد كنا عاقلين كتمثالين! ولكن من سيصدق
ذلك؟» عضت على شفيتها وخنقت سؤالاً على شفيتها .

«وزوجتك، ماذا ستفكر بكل هذا؟».

طوني هو الذي ليس حراً! بالمقابل هي حرة تماماً!
ارنود لا علاقة له بالطريقة التي امضت فيها ليلتها!

«كم انت فظاً!».

«انا؟ بل على العكس، اظن بأنه يجب عليهم ان يضعوا
لي اكاليل الغار!» ثم اضاف بسخرية:

«قضاء ليلة كاملة مع فتاة جميلة، هذا يتطلب قوة روح
غير طبيعية. وانا لست سوى رجل، تصوري...».

اخفضت رأسها واحمر وجهها. لكن طوني لم يكن قد
قال كل ما لديه.

«والأكثر من ذلك انني كنت طيباً وقدمت النصيحة لهذه
الفتاة الجميلة كي تبقى عاقلة وتتجنب مضايقتي، وهذا ما
تلقيته!».

كان صوته قاسياً. فندمت كريستل فجأة لأنها ادعت انها
خطيبة ارنود.

«لا، كنت مصيبة» قالت لنفسها.

«فهو لديه امرأة، وانا لدي خطيب. نحن متساويان».
صه... قال طوني فجأة.

اطرقت السمع لكنها لم تسمع شيئاً. بعد لحظات،
سمعت هدير طوافة مروحية تمزق صمت الغابة.

«بعد قليل، سنتهي من هذه المسألة». اكد لها
البيطري. انا متأكد انك لن ترفضي حماماً منعشاً وافطاراً
شهياً!».

وجدتهما الطوافة لأنها حلقت فوقهما مباشرة. طوني

الذي كان قد نزل من السيارة، حرك ذراعه. ثم بالإشارة،
فهم الكابتن انه بحاجة للوقود.

رحلت الطوافة مزمجرة كحشرة عملاقة وعاد طوني
ليجلس خلف المقود.

«يجب ان ننتظر الطوافة ستتصل بالمركز بالراديو ويأقل
من ساعة ستأتي سيارة لمساعدتنا. مغامرتنا اوشكت على
نهايتها!» ثم ضحك بمرارة وأضاف:

«سيكون لديك اشياء كثيرة تروينها لزملائك في
استديوهات التصوير الباريسية! ستحسدك صديقاتك فهن
لم يعشن ابداً مغامرة كهذه!».

لماذا يكلمها بهذه القسوة؟ فهي لم تفعل شيئاً يثير كل
هذه العدوانية!

لم يتبادلا كلمة اخرى حتى وصول الباص الصغير الذي
اتى لنجدتهما. او كول كان يرافق السائق. ما ان رأى
سيده، حتى ركض الأسود نحوه والقلق على وجهه. يبدو
انه لم ينم لحظة واحدة هذه الليلة.

دون اية كلمة، اشار طوني الى خزان الوقود وخزاني
الاحتياط بنظرة اتهام. تجمد الكيني مكانه واخفض عينيه
متوسلاً امام سيده.

هل يتوقع ان يطرده؟

عندما ربت طوني على كتفه ولفظ بعض عبارات
المزاح، رفع او كول رأسه بدهشة. ثم ارتسمت الابتسامة
على وجهه. اذا سيده ليس غاضباً؟ تنقل نظره بين سيده
وبين كريستل ثم هز رأسه وكأنه استنتج اشياء على طريقته.

«بيبي كريستل! صرخ وهو يصفق بيديه ويضحك.

«هي، هي! بيبي كريستل!».

«بيبي؟» رددت كريستل، بذهول وخافت من مزاح في غير محله.

«هذا يعني سيدتي او أنستي، بكل بساطة» شرح لها طوني بجفاف.

نعم، المغامرة انتهت... لكنها تشعر بنفسها تعيسة جداً... كيف امكنها ان تفكر لحظة بالاستسلام لهذا الرجل القاسي الساخر المتعالي؟ هل كانت قد فقدت عقلها؟

او كول لا يزال يضحك ويتكلم مع السائق الذي يملأ خزان اللاند روفر.

«هي، هي بيبي كريستل!» ردد ضاحكاً.

«لماذا يبدو مسروراً جداً؟» تساءلت ببعض الانزعاج.

لقد وجد سيده سليماً ومعافى... ولكنه ينظر اليها كثيراً ويوجه كل اهتمامه لها. انتفضت فجأة عندما فهمت ما يفكر به الأسود.

احست بالعار... آه، اذا كان او كول يتخيل وحسب التقاليد المحلية انها ستصبح الزوجة الثانية لطوني، فهو واهم!

كريستل وصلت الأولى الى الشرفة حيث تنهمك زاليا باعداد الفطور المؤلف من عصير البرتقال والشاي بالحليب والبيض المسلوق والجبنة.

«يبدو هذا افطاراً لذيذاً، زاليا!» قالت لها الفتاة.

«انا اموت جوعاً».

«هي، بيبي كريستل» قالت السوداء بابتسامة مشرقة، كانت كزوجها تبدو بمزاج رائع. ولكن ما إن فهمت كريستل حماس الزوجين، حتى قابلت فرحهما بتقطيب ضامت.

لو كانت تستطيع التفاهم معهما، لأخبرتهما بانهما مخطئان، لكن كيف ستعرف ان تفسر لهما؟ وبالتأكيد لا يمكنها ان تطلب من طوني ان يكون المترجم بينهم.

كانت الكينية السوداء تدور حول نفسها في عباؤها الموف الجديدة. واقراطها الطويلة تتبدل من اذنيها لتصل الى عنقها. والأساور التي تحيط معصمها وكاحليها تخشخش مع كل حركاتها وهي تردد: «بيبي كريستل» بمرح.

ثم امسكت بيدي الفتاة ونظرت لها بسعادة كبيرة، وانطلقت تتكلم وكأنها تغني.

«زاليا المسكينة! كم انت مخطئة!» قالت كريستل متنهدة ثم انحنت على الدرايزين المحيط بالشرفة.

كانت ترتدي ثوباً أبيضاً يزيد من جمال بشرتها التي اكتسبت لوناً برونزياً، عيناها تلمعان وشعرها الذي لا يزال رطباً بعد الحمام يتساقط على جانبي وجهها الفاتن. استمرت زاليا بالغناء وهي ترتب الأطباق.

«هي، بروانا».

«هي، زاليا!» رد عليها طوني التحية مبتسماً، وهو يخرج من غرفة الجلوس. ولكن عندما التفت نحو كريستل

اصبحت ملامحه باردة.

«لم يكن يجب عليك ان تنتظريني حتى تبدأي بتناول افطارك» قال بجفاف.

كان يبدو كبيراً وقاسياً. . . الى جانبه، تجد نفسها ضعيفة وهزيلة. احمر وجهها وهي تتأمله من خلال رموشها الطويلة، لقد حلق ذقنه وارتدى قميصاً رمادياً وينظوناً متعدد الجيوب وانتعل بوطاً اسوداً لماعاً.

بدأت زاليا بالكلام بحماس وعيناها تنتقلان بين طوني وكريستل.

«ماذا تقول؟» سألته كريستل.

«حماقات».

- ١٥ -

كانت زاليا لا تزال تتكلم وتضحك.

«حماقاتها تبدو سخيفة جداً» قالت كريستل بدون

حماس تأملها طويلاً وأجاب:

هذا يتوقف بالنسبة لمن».

«للأسف لا افهم لغتها. كنت اتمنى ان اتسلى قليلاً،

انا ايضاً!».

كانت تعلم انها تلعب بالنار، لكن قوة غريبة دفعتها

للمجازفة.

انسحبت زاليا الى المطبخ. هز طوني كتفيه ورفع عينيه

نحو السماء.

«حقاً، كنت ارغب بمعرفة ماذا تروي» المحت

كريستل. . .

«تبدو سعيدة جداً. اوكول ايضاً» كتف طوني ذراعيه
وحدق بها عابساً.

«اتريدن حقاً ان اخبرك؟»

احست فجأة بالانزعاج وندمت لأنها وجهت الحديث
الى ارض رمالها متحركة.

«لا تزعج نفسك، طالما ان الأمر بدون أهمية...» لم
يرفع نظره عنها فتمنت لو انها تختفي من امامه.

«اوكول وزاليا يتمنيان ان تتحقق امنياتهم». قال اخيراً
بجفاف.

انكملت كريستل على نفسها واقتنعت انها لم تكن

مخطئة عندما اعتقدت ان الكينيين ينظران اليها كزوجة ثانية
لسيدهما.. وهو لم يكن يطلب الا هذا... الرجال،

اليسوا دائماً مستعدين للمغامرات العابرة؟

«الست انت ايضاً تتمنى ان تتحقق امنياتك؟» سألته
وهي تحاول ان تتحمل نظراته.

كانت تشعر انها تتصرف بطيش، ومع ذلك الحث
ايضاً: «لماذا لا...»

«لأنني اعتقد انه من غير المفيد الاستمرار في الأسئلة
السخيفة» قاطعها بحدة.

احمر وجهها بعنف. اذاً، لا يزال يعتبر نفسه عدوها...
هذا الصباح في اللاند روفر غيرت تصرفاته فجأة. وهي

لم تنجح حتى الآن باكتشاف اسباب تغيير موقفه.

«هيا، الى الطاولة»، قال بهدوء. «سيبرد البيض».

«هذا يبدو لي صعباً، طالما ان البيض على السخانة».

«لديك جواب على كل شيء، اليس كذلك؟» نهرها
دون ان يحاول اخفاء نفاذ صبره.

«لا يمكنني قول نفس الشيء عنك». اجابته بنفس
لهجته.

كانا يتواجهان. لكنها قررت عدم الاستسلام وان لا
تكون هي اول من يخفض نظره.

عندما جلس طوني وبسط منديل الطعام، شعرت انها
ربحت الجولة.

جلست مقابله واحست فجأة بالغضب واليأس يمتلكانها
كيف يمكنها ان تكون تعيسة في هذا المكان الجميل
الهاديء؟

هذه السماء الصافية والحديقة المزهرة والشرفة المنعشة
حيث اعدت زاليا فطوراً ممتازاً... حتى ان زاليا فكرت
بتزيين الطاولة بمزهرية تفوح من ازهارها رائحة عطرة.

بالإضافة لغضبها، كانت تشعر بالكآبة التي تمزق
قلبها... لأنه لو لم يكن طوني متزوجاً، ربما كانت

تمكنت من البقاء هنا الى جانبه، والى الأبد.

لكنه ليس لديه ما يقدمه لها افضل من ارنود. فكلاهما
يريد علاقة معها بدون غدد. ارنود لأنه يعيش حياته بدون

ارتباط. وطوني لأنه ليس حراً. لكنها ترفض مثل هذه
العلاقة، اما كل شيء او لا شيء.

«اتساءل لماذا دعوتني!» سألته فجأة والدموع تتلألأ في
عينها.

«الم تكوني ترغبين بتمديد اقامتك في كسياليبي؟»

«بالتأكيد، ولكن...».

قطعت كلامها بعصبية ومسحت فمها بمنديلها بأصابعها المرتجفة.

«ولكنني اشعر بأن وجودي يزعجك!».

ارتسمت ابتسامة على فم طوني لكنها لم تصل الى عينيه..

«انت واهمة! لو كان وجودك يزعجني، لما عرضت عليك البقاء!».

«لماذا دعوتني؟» سألته بإلحاح وهي تنظر مباشرة الى عينيه.

«انت عنيدة» وتنهّد «عندما عرضت عليك المجيء الى هنا» اضاف بيرودة: «لم اكن اعلم كل شيء عنك».

«والآن، ربما تعتقد انك تعرف كل شيء عني؟ دعني اضحك!».

لم يبدو عليه انه يستمع لها، كان ينظر الى البعيد.
«نحلم...» تتمم «تتخيل الآف الأشياء... وفيما بعد نرى انفسنا امام خيبة كبيرة...».

لو تشرح كلامك بوضوح؟».

«أأنت حقاً بحاجة لهذا؟ الا يمكنك ان تفهمي؟».

يبدو ان هذا الحديث اصبح غامضاً اكثر فأكثر.

«انا آسفة لأنني لست ذكية لهذه الدرجة، ولكنني اعترف ان كل هذا بالنسبة لي غامض!».

انحنى الى الامام وهو يتنهّد: «عندما دعوتك، لم اكن اعلم انك...».

قاطعته زاليا: «بيبي كريستل بروانثا!» وقالت بضعة كلمات بالشواهيليه فهز سيدها رأسه.

«نزورا، زاليا»، والتفت نحو كريستل وشرح لها بالفرنسية.

«اتصال هاتفي لك من موباس».

«اوه شكراً!».

نهضت وتبعت زاليا التي قادتتها الى غرفة الجلوس، تركتها امام الهاتف وانسحبت واغلقت الباب وراءها.

«الو؟» انها ساندرنا.

«الو كريستل؟ لم استطع الاتصال بك بسهولة! حاولت بالأمس طوال المساء. حتى انني اتصلت بالفندق لكنك لم تكوني هناك ايضاً!» وبسخرية اضافت: «يبدو انك لا

شعرين بالملل مع طبيبك الجميل...».

لو انها تعلم!!

«كفانا مزاحاً!» اضافت ساندرنا.

«يجب ان تأتي على الفور الى موباس نحن ننتظرك!».

«ماذا؟!!!».

«تصوري ان رئيسة تحرير المجلة حصلت على الصور.

وتريد ان تعرضي انت المايوهات مع كيتا العارضة الكينية ومعني انا!».

ظلت كريستل صامته اليست هذه فرصة مناسبة في وقتها؟.

«كريستل!» صرخت ساندرنا: «الا تزالين معي على

الخط؟».

«نعم!!»

«لا تقولين شيئاً!»

«لم تتركي لي الوقت»

«هذا صحيح! اجابتها ساندرنا ضاحكة. «ما هو ردك؟»

«عضت كريستل على شفتها السفلى متسائلة اي قرار تتخذ.

«اتعرض من جديد؟ هذا لا يثيرها ابداً... ولكن من جهة

اخرى لماذا تبقى في ضيافة طوني؟»

«اطلبي طائرة تاكسي، واعلمينا بموعد وصولك لنتظرك

في المطار!» قالت ساندرنا بحماس.

«لقد فاجأتني» اجابتها كريستل مترددة.

«انا... لا اعلم بماذا افكر. لم اكن اتوقع...!»

«بل لم تكوني تحلمي! مثل هذا العرض لا يتكرر. يبدو

انك انطلقت الآن!»

«ومن قال لك انني ارغب في ان اصبح فتاة غلاف؟»

«هيا، اسرعي باقوال حقيبتك! سترين، الشواطئ هنا

رائعة!»

«لا اشك بذلك...»

«فكري بهذا العمل الاضافي الذي يقدم لك في النهاية

شيكاً محترماً!»

«والطائرة - التاكسي؟»

«انها على حساب المجلة، بالتأكيد واقامتك في مونتباس

ايضاً.»

لم تتمكن كريستل من اتخاذ القرار.

«اذا؟» سألته ساندرنا وقد فقدت صبرها..

«للحقيقة... لست ادري... ايمكنك الاتصال بي

بعد نصف ساعة؟»

«حسناً، ولكن حاولي ان تتعقلي! فكسري اولاً

بمستقبلك...» لم اضافة ممازحة.

«لقد تسليت كفاية في كسيالبي. تعالي لرؤية ارنود

ودعي طبيبك البيطري هذا. فهو يبدو متزوجاً...»

«اسمعي، ساندرنا، انا بالغة!» اعترضت كريستل بحدة.

«لا تعطيني دروساً في الأخلاق!»

«انا لا افعل. احاول فقط ان اقنعك للانضمام الينا

كل...»

«هل ستتصلين بي بعد نصف ساعة؟» قاطعتها كريستل.

«ساقول لك نعم او لا.»

«اتمنى ان تقولي نعم. يسعدنا ان نراك هنا، وخاصة

ارنود هو يفتقدك كثيراً.»

«سأفكر بالأمر. الى اللقاء، ساندرنا!»

ثم تركت الهاتف، وبخطى بطيئة عادت الى الشرفة.

كان طوني يجلس عاقداً حاجبيه.

توقفت امام باب غرفة الجلوس. فأنهى طوني كوب

العصير ونهض.

«اعذريني، لم انتظرك. انا مستعجل جداً: لدي عدة

مواعيد مهمة هذا الصباح.»

لم تجبه. فتأملها جيداً ولاحظ ملامحها القلقة.

«مشاكل؟» سألها بقلق.

«ليس تماماً. يريدونني ان انضم اليهم في مونتباس من

اجل صور جديدة...»
قست ملامح طونني . وفجأة ظهرت المرارة على
وجهه ..

«خطيبك يريدك؟»

لم تجبه . من المكان الذي تقف فيه ، كانت ترى باب
الحديقة الذي لا يمكن لطنوني رؤيته من مكانه . اوكول كان
يفتح الباب الكبير لتدخل سيارة الى الممر .

حمل اوكول حقيبتين جلديتين ناوله اياهما السائق ثم
قبل ان يفتح باب السيارة لتنزل منها امرأة ترتدي ثوبا
احمر .

باتريسيا رانكن

- ١٦ -

وضعت كريستل يديها على قلبها وتجمد الدم في
عروقها

ظلت مسمرة مكانها عاجزة عن الحراك والكلام

لم يكن طونني يعلم ان زوجته عادت ... ولم يكن
يشك بما سيحصل . فسألها بابتسامة ساخرة :

«خطيبك يفتقد لك؟ لا بد انه يشعر بالملل» .

بعد ان تبادلت بعض الكلمات مع اوكول ، اتجهت
باتريسيا نحو المنزل .

«نعم ، انه يريدني!» اكدت له كريستل .

«وسأذهب اليه بدون تأخير!» .

واسرعت الى الأعلى .

رمت كريستل ملابسها في الحقيبة المفتوحة على السرير

دون ان تهتم بترتيبها.

بعد دقيقتين فقط، اصبحت مستعدة للرحيل.

«لا استطيع ان انزل الآن» تمتمت وهي ترتجف.

«اخشى ان التقى بها...» تلفتت حولها باضطراب.

«يجب ان ارحل عن هذا المنزل!» وبحركة متوترة،

رمت شعرها الى الخلف «وساندرا التي ستتصل

بي...؟».

وضعت يدها على جبينها، كان يحترق تحت راحة يدها

الباردة. قلبها يدق بسرعة وانفاسها لاهثة.

احست بالإشمزاز من نفسها، ومن الحياة كلها،

وخاصة نحو الرجل الذي نجح في وضعها في مثل هذا

الموقف المخزي. بدأت تروح وتجيء في الغرفة كحيوان

حبيس. ثم، وبحذر، انحنت فوق النافذة.

الحديقة لا تزال هادئة، هناك في المحمية، قطع من

الأفيال يتجه شمالاً. خنقتها الدموع. لكنها كانت متشجعة

لدرجة لا تستطيع الاستسلام فيها للبكاء.

سمعت حواراً بعيداً يجري على الشرفة تحتها. لكن

طوني وزوجته كانا يتكلمان بالانكليزية فلم تتمكن من فهم

معنى كلامهما.

تفاجأت كثيراً عندما لاحظت انهما لا يتشاجران. كانت

تتوقع صراخاً... ولكنهما يتكلمان بمودة ودون ان يرفعا

صوتيهما.

«هذا لأنها لم تعلم بعد».

لكن لا بد ان باتريسيا لاحظت الافطار المعد لشخصين.

الا اذا كان طوني قد وجد وقتاً ليخفي طبق ضيفته.

«سأتخلى عن دراستي». قررت فجأة.

«سأقدم استقالتي لصاحب محل الاحذية. وسأنطلق في

مهنة عرض الأزياء! سأكسب المال الكثير، وسأصبح انيقة،

وسخيفة! بدوري، سأعذب الرجال، وانتقم منهم!

سأغريهم ثم سأضحك في وجههم عندما يحاولون التماذي

في علاقتهم معي!».

اصبحت قاسية لدرجة انها لم تعد تهتم بالعذاب لا

شيء يصل اليها ولا شيء يؤلمها.

«سأصبح باردة وبعيدة كتمثال من الحجر!».

فجأة سمعت طرقات على الباب.

«ادخل».

كانت تتوقع رؤية زاليا، او ربما طوني الذي سيأتي

ليسهل لها عملية الهرب من المنزل... لكن الشخص الذي

دخل الى الغرفة لم يكن غير باتريسيا رانكن.

«صباح الخير... كريستل، اليس كذلك؟» قالت

باتريسيا مبسمة.

صوتها كان عذب وعيناها ودودتان. ظلت كريستل

مسمرة مكانها.

«انت لم تنهي افطارك. زاليا قلقة» اضافت وهي

تبسّم... لهجتها كانت جميلة وهي تعبر باللغة الفرنسية

جيداً.

بلعت كريستل ريقها، ولم تصدق اذنيها... ماذا تخفي

هذه المرأة خلف مظاهر اللطف؟

توقفت نظرات باتريسيا على حقيبة كريستل .
«انت راحلة اذاً حقاً؟ امر مؤسف . . . كنت اتمنى ان
تسير الامور بشكل مختلف» .
وهزت رأسها وأضافت :

«مع انني كنت اشعر انكما متفاهمان لهذا السبب قررت
قضاء عدة ايام في نيروبي . كنت اريد ان اسمح لكما
بالتعرف الى بعضكما اكثر . . . ثم هزت كتفيها وقالت :
«يبدو انني كنت مخطئة . بالتأكيد لا يمكن ان . . .» .
وظهر بعض اللوم في صوتها : «عندما دعاك طوني ، كان
يجب ان تقولي له انك مخطوبة» وتنهدت «اعلم انت لا
تزالين صغيرة . لم تفكري جيداً» .

هذا غريب ! ها قد اصبحت متهمه . . . اصبحت
بالذهول ، وصدمت خاصة بمحدثتها التي تعترف بأنها
تركتها عمداً برفقة زوجها .

اذاً باتريسيا رانكن ليس لديها اية مبادئ ؟ .
«كيف . . . كيف يمكنك . . . ؟» بدأت متلعثمة ثم قطعت
كلامها واحست بالعار . في اية مغامرة حقيرة جرت
نفسها ؟ .

اقتربت باتريسيا من النافذة وضاع نظرها في البعيد .
«قررت الرحيل عن كينيا» قالت اخيراً : «طوني سيجد
نفسه من الآن وصاعداً وحيداً . . .» .

«ست . . . سترحلين؟» سألتها كريستل بذهول .
«نهائياً» .

هزت باتريسيا كتفيها : «اوه ، سأعود من وقت لآخر ، و

اتمى ان يزورني طوني في اوروبا . اما انا ، فقد حان
الوقت لأعود الى حياتي الطبيعية!» .
«اليست حياتك الطبيعية هنا؟» سألتها كريستل بمزيد من
الدهشة .

ابتسمت باتريسيا بمرارة وحزن «لنقل ان اقامتي في
كسياليبي كانت فترة عابرة من حياتي . . .» .
فترة؟؟ . . . هذه الكلمة تلاحقها اينما ذهبت ؟ .

«انا لا افهم» اعترفت بصدق .
«لماذا تهجرين زوجك؟» .
الآن جاء دور باتريسيا لتصاب بالدهشة .

«اسمحي لي بعدم الاسترسال في هذا الموضوع !
تفاجأت برويتك تظهرين . . . مهتمة . . . الطلاق دائماً
صعب . وطلاقي بصورة خاصة . بدأت لتوي بالسيطرة على
الوضع وانا لا ارغب باحياء تلك الفترة الصعبة من حياتي» .
جحظت عينا كريستل .

«انت . . . وطوني مطلقان؟» .
«ما دخل طوني بهذه القصة؟ اتكلم عن طلاقي مع
اندرس . . .» تركت جملتها معلقة .

«يا الهي !» قالت بذهول «ولكن ماذا كنت تتخيلين؟» .
«انك زوجة طوني» قالت كريستل بصوت مرتجف .
«طوني شقيقي ! كان لطيفاً عندما استقبلني كل هذا

الوقت وساعدني في تخطي مشاكلتي . اذا استعدت توازني ،
فذلك بفضل هو!» .

رمت كريستل نفسها على السرير وامسكت رأسها بين

يديها.

«انت لست زوجة طوني!» صرخت كأنها امام مصيبة.
«الم تلاحظي التشابه بيننا؟ الم يقل لك شيئاً؟»
«لو كان اراد ان يشرح لي، فأنا لم اترك له فرصة لذلك»
اجابتها كريستل بمرارة، واجهشت بالبكاء.
«انطلقنا كلانا من قواعد خاطئة...» وبكت بدموع
حارة.

«لقد افسدت كل شيء! تصوري، انني بدافع الغيرة،
وكي لا اكون في البقية، جعلته يعتقد انني مخطوبة لارنود!
بينما لا علاقة تربطني به!»
انتفضت باتريسيا.
«لا شيء بينكما؟»

اجهشت كريستل بالبكاء المرير.
«ولكن لا، لم اكن اعرف ارنود قبل مجيئي الى كينيا!
بالنسبة لي هو ليس سوى زميل».
رفعت باتريسيا يديها نحو السماء.

«وطوني المسكين هذا الذي يعيش بيأس منذ ان عرف
انك تحبين رجلاً آخراً» واتجهت نحو الباب.
«سأذهب لاطمئنه على الفور».

غادرت الغرفة راكضة. في هذه اللحظة بالذات،
سمعت كريستل هدير محرك في الحديقة. فأسرعت نحو
النافذة لترى اللاندروفر تتجه نحو الباب الخارجي الذي
يفتحه اوكول.

«فات الأوان» تمتت بيأس.

كان طوني سيعبر باب الحديقة عندما لمح شقيقته.
داس على الفرامل وجمد سيارته. قفزت باتريسيا على
الدرجة الصغيرة في اللاندروفر وانطلقت تتكلم وتقوم
بحركات يديها.

بعد لحظات فقط، قفز طوني خارج السيارة وركض
باتجاه المنزل.
«سيأتي... سيصل» قالت كريستل لنفسها وقلبها يدق
دقات جنونية.

عكست المرأة صورتها.
«انا فظيعة» لامت نفسها وهي ترى وجهها المبلل
بالدموع وعلامات التعب على عينيها وشعرها
الفوضوي... فتح باب الغرفة بشكل مفاجئ.
«غزال!»

وبخطوتين فقط، اصبح بجانبها. رمت نفسها بين
ذراعيها فضمها اليه بشوق كبير. في غمرة اشواقهما، التقت
شفاهما.

ثم، مغمضة العينين تركت رأسها يرتاح على صدره. لو
لم يكن يضمها اليه جيداً، لكانت انهارت.
«اوه، طوني...»

ضمها اليه اكثر واكثر.
«كم انت مغفلة وغبية! الم تفهمي انني احبك؟»
«وانت الم تفهم؟»

ضحك بحنان وهو يقبل شعرها.
«يبدو انك دائماً صاحبة الكلمة الأخيرة!»

من جديد، التقت الشفاه، واستسلمت كريستل كلياً
لهذه القبلة الواعدة بالسعادة.

«انها حقاً... قصة من قصص الجنيات». تمتمت
بحب وهيام. القى طوني نظرة الى حقيبة الفتاة التي لا
تزال على السرير.

«الا تزالين مصممة على الرحيل؟» سألها بمكر.

«اذا كنت تريدني هنا، لن ارحل» ضمها من جديد وكأنه
يخاف ان يخطفها احد منه.

«لن ادعك ترحلين عني ابداً!».

اسندت رأسها على كتفه.

«يجب ان اعترف لك بشيء آخر، طوني.. انا لست
فتاة غلاف حقيقية. انها اول مرة اعرض فيها... للحقيقة،
انا طالبة».

«من الآن وصاعداً، يا حبيبتى، ستدرسين علم حيوانات
المحمية معي. ايناسيك هذا؟».

«اوه، طوني!».

رن جرس الهاتف، وبعد لحظات ارتفع صوت باتريسيا
من الأسفل.

«شقيقة كريستل تسأل في اية ساعة ستصل الى
مونباس».

جذب طوني حبيته الى السلم. «بماذا اجيبها؟» سألته
باتريسيا.

«قولي لها ان كريستل ستبقى هنا. قولي لها ايضاً انها
في المرة القادمة عندما ستقف امام الكاميرا، سيكون ذلك

في كسيالبي، في ثوب الزفاف... وقولي لها ايضاً انهم
كلهم مدعوون لحضور الزفاف...».